



*Bản Tin*

# ULTREYA

Phong Trào Cursillo - Ngành Việt Nam

Giáo Phận San Jose

Tháng 2 Năm 2004

Chủ Nề

## LÔI MÔI GÔI LAM TÔNG ÑÒA



**VĂN PHÒNG NIỆM HẠNH**

Nhà chæ liên lạc:

**1417 Vinci Park Way  
San Jose, CA 95131**

**Linh hõng**

LM. Paul Lõu ñình Dõng  
408-725-3941

**Chui tich**

Anton Pham trung Niem  
408-272-1806

**Phoi Chui tich**

Phaolõ Bui van Trai  
408-272-4150

**Thõ ky**

Teresa Nguyen Ngoi Diep  
408-842-6137

**Thu quyõ**

Maria Dõng thõ Thanh  
408-259-6863

**Khoi Tien**

Giuse Tran anh Tai  
408-399-6354

**Khoi Ba Ngay**

Pheolõ Tong van Nai  
408-223-1711

**Khoi Hau**

Gioan B. Nguyen van Ke  
408-934-1086

**Khoi Truyen thõng**

Giuse Nguyen hoan Trinh  
408-226-9214

**TRÕNG HUÁN LUYỆN**

**Trõng Trõng Huán luyên**

Pheolõ Nguyen chính Lap  
408-229-2270

**Phui tai Huán luyên**

Giacobei Dõng van Dien  
408-224-3504

**Phui tai Kea hoach**

Giuse Vui van Hoi  
408-532-6524

**Phui tai Tai lieu**

Giuse Hoang kei Thei  
408-926-4940

**SÕNG LÕI CHUÏ**

**CHUÏNHÃI 6 THÕNG NIEM**

Lc 6,17.20-26

*Nõic Giẽsu ñi xuong cung võic cæc mõi ñeã Ngõõic dõng õi lai mõi choã ñat bång. Tai ñõic coi ñõng ñai ñoan nguõidã chũng tõ khæp miẽn Giu ñeã Giẽrusalem, cung ñõ tõ miẽn dũyẽn hãĩ Xõu Tia vaĩ Xiõn ñeã ñeã nghe Ngõõic giãng vaĩ ñeã ñõõic chõa lanh beĩh taĩ.*

*Nõic Giẽsu ngõõic mæt leĩn ñhĩn cæc mõi ñeã vaĩ noĩ :*

*Phuic cho anh em lai ñõõng keĩ baỹ giõ ñang phãĩ ñõĩ, vì Thiẽn Chuã lai củã anh em.*

*Phuic cho anh em lai ñõõng keĩ baỹ giõ ñang phãĩ ñõĩ, vì Thiẽn Chuã seĩ cho anh em ñõõic no long.*

*Phuic cho anh em lai ñõõng keĩ baỹ giõ ñang phãĩ khoĩc, vì anh em seĩ ñõõic vui cõõĩ.*

*Phuic cho anh em khi vì Con Ngõõic mæt bõ ngõõic ta oain gheĩ, khai trõĩ sã vaĩ vaĩ bõ xõa teĩn ñõ ñõa xâu xa. Ngay ñõic anh em hãĩ vui mõng ñhãĩ muĩa, vì nay ñhãĩ phãĩn thõõng danh cho anh em õi trẽn trõĩ thaĩ lõĩn lao. Bõĩ leĩ cæc ngoĩn sõĩ cũng ñai tõng bõ cha õĩng hõĩ ñõĩ xõĩ ñõõ theĩ*

*Nhõõng khoĩn cho cæc ngõõic lai ñõõng keĩ giaũ coĩ vì cæc ngõõic ñai ñõõic phãĩn an uĩ củã mĩnh rõĩ.*

*Khoĩn cho cæc ngõõic, hõĩ ñõõng keĩ baỹ giõ ñang ñõõic no ñeã vì cæc ngõõic seĩ phãĩ ñõĩ.*

*Khoĩn cho cæc ngõõic, hõĩ ñõõng keĩ baỹ giõ ñang ñõõic vui cõõĩ, vì cæc ngõõic seĩ phãĩ sãũ khoĩc khoĩc than.*

*Khoĩn cho cæc ngõõic khi ñõõic mõi ngõõic ca tũng, vì cæc ngoĩn sõĩ sõĩ giaũ cũng ñai tõng ñõõic cha õĩng hõĩ ñõĩ xõĩ ñõõ theĩ*

tiếp theo trang 21...

**MUÏC LUÏC**

Sõng Lõi Chuã	2	15 Năm Sinh hoãit	17
Tieĩng Gõĩ	3	Toĩn trõĩng Lãn Nhau	18
Phãĩn Õu, Niẽn Liẽn	5	Suy Tõ về Tõĩ Do	20
Ngõõic Giãũ dãĩ...	6	Ñõn Ghi Danh	23
Giãũ Hoãĩ Ấĩ ñõã	14	Chuĩ Ñeã Sinh Hoãit	24

# TIẾNG GOÌ



Hoi lap tòi coi  
nhei những  
hainh phuc va  
chat maø hoi  
ñang có gaéng  
xaý döng: naø  
laø thuyeàn, naø  
laø löôi, naø laø  
gia ñinh, vaø hoi  
giaø töø taát caù ñeà  
ñi theo Ngai.  
Không ngaàn  
ngaii, không  
vañ vôông vaø  
không tieát noá.

*“Ñang ñi doiç bôø bieån Galileá  
Ñôi: Giesu thay hai anh em Simon  
goi laø Pheïrô vaø Anreá em oàng,  
ñang quaéng löôi xuong bieån.*

*Ngai noi vôi hoi: ‘Hay theo Ta,  
vaø Ta se cho caic ngöôi ñeån ngö  
phuï baát ngöôi.’*

*Lap tòiç hoi boi cai chai löôi maø  
theo Ngai”. (Mc. 1:16-17)*

**K**hi Ban Ñai Dieån của  
Phong Trao Cursillo  
nganh Vieät Nam, San  
Jose, California, möi toá chia se tö  
töông của chui ñeà **“LÔI MÔI GOI  
LAM TÔNG ÑÔI”** toá lieån töông  
ñeån ngay löi möi goi của Thay Chí  
Thanh Giesu Kitoà xòa ñai möi goi  
caic Tông Ñôi

Nhìn vaø Simon vaø ngöôi em

laø Anreá  
chung ta coi  
theå hinh  
dung ngay ra  
hoi laø những  
ngöôi ñang  
muoån xaý döng  
cuoïc ñôi, böi vì  
bieån cai con thuyeån  
vaø mang löôi laø những  
vieån gaich của hainh phuc,  
laø söi sinh toån cuoïc ñôi hoi.  
Ngoài những hainh phuc  
vaø chat maø hoi xaý döng  
trong cuoïc ñôi, hoi con cöu  
mang möi nièm hy voéng.  
Nièm hy voéng của hoi lúc  
baý giöy chung ta coi theå  
goi laø **HY VÖNG MEÏA**.  
Hoi hy voéng möi Ñang MeÏa  
se ñeån ñeån giaøi thoát  
Daiñ Ngai.

Nièm hy voéng ñôi ñôiç aþ uü  
trong long hoi. Cho ñeån möi ngay  
kia nièm hy voéng ñôi xuaát  
hieån của theå trên baøi  
bieån vaø caát tieáng möi  
goi: **“HAY THEO TA.”**  
Hoi lap tòiç coi nhei  
nhöng hainh phuc vaø  
chat maø hoi ñang có  
gaéng xaý döng: naø  
laø thuyeån, naø laø löôi,  
naø laø gia ñinh, vaø hoi  
giaø töø taát caù ñeà ñi  
theo Ngai. Không ngaàn  
ngaii, không vañ vôông  
vaø không tieát noá.

Hoi ñi theo Thay Chí  
Thanh trên khắp caic  
neò ñöông Palestina

ñeån nghe Thay giaéng  
daiy, ñeån chöng kieån  
loá söng vaø hainh  
ñoéng của Thay, vaø  
ñeån ñöông Thay  
truyeån daiy vaø sai  
ñi loan baøi Tin Möng.

Khi Thay Chí Thanh  
không

con hiện hữu trên trần gian nữa, với sốc thực này của Thần Khí của Ngài Phục Sinh, hồi ra thì loạn báo Tin Mừng. Hồi thì giữa bao gian nan thời thách của nông nỗi, nhờ thế chiến thắng thì giữa nạn soi dõi sản sang bù vô choíp (Lc. 10:3). Những hồi vẫn thì. Thì nên nỗi nông hạnh, nông hình và nông dạng với Thầy Chí Thánh trong thông nhau tồn tại. Và chính cũng nông nhất với Thầy Chí Thánh, hồi nỗi chia sẻ vinh quang Phục Sinh với Thầy.

Hạnh trình ôn gọi của các Tông Đồ là thế này. Và khi chúng ta nhìn vào hạnh trình của các Tông Đồ thì chúng ta thấy không mấy xa lạ gì, bởi vì chúng ta cũng với các Tông Đồ đang gặp lại **MOẬT TIẾNG GỌI** và cũng thì **MOẬT CON NÔNG**. Tiếng gọi thì là "Hãy theo Ta." Con nông thì là Con Nông Của Nối Giêsu Kitô vì chính Ngài "là nông, là soi thách" (Gio. 14:6).

Nhìn người, giờ này chúng ta hãy nhìn mình. Khi chúng ta nhìn vào cuộc đời chúng ta, thì ai ai trong chúng ta cũng đang xây dựng cuộc đời, và nông thời, áp ứ trong lòng những niềm hy vọng. Niềm hy vọng này, chúng ta tìm gọi là **HÀNH PHỤC CUỘC ĐỜI**. Có ai trong chúng ta sống cuộc đời này mà lại không mong mình hạnh phúc không? Có ai sống cuộc đời này mà chẳng mong nỗi mình toàn những đau khổ không? Chắc chắn không ai. Bởi vì nếu cuộc đời vắng bóng hạnh phúc và tràn đầy đau khổ chúng ta làm sao sống nổi! Chúng ta không sống nổi khi chúng ta không cảm nhận nỗi mình là hạnh phúc, nếu rồi phải một vài năm, không ai cuộc đời cho nên chết.

Chúng ta hằng tìm hạnh phúc cho nỗi mình, một nỗi khao khát

phoá khoát. Cái nỗi khao khát kiếm tìm hạnh phúc ấy, nỗi chẳng ôi nào xa, không nỗi rồi mất trong tổng hạnh nông của cuộc sống chúng ta. Chẳng hạn, cha giáo Giuse Cao Phông Kyú thích nỗi chiều toàn giáo nên tìm ra niềm chung, hay cha Phaolô Lầu Nình Dông thích hạnh cu (goff), hay bác Giuse Bùi Nình Naim thích phục vui giới cao niên, hay anh Anton Phạm Trung Niềm thích sửa nhà xây bờ nuôi cái

**Hồi lập tức coi  
nhe những  
hạnh phúc và  
chẳng mấy hồi  
đang có giá  
xây dựng: nào  
là thuyên, nào  
là lồi, nào là  
gia đình, và  
hồi giao tiếp  
câu này thì theo  
Ngài. Không  
ngàn ngại,  
không vấn  
vòng và  
không tiếc  
nuôi.**

hoặc anh Giuse Hoàng Kế Thế thích nuôi hoa trồng kiếng. Những hạnh nông khác nhau, không tất cả đều là nỗi tìm một cái gì rồi mà nỗi với mình là niềm vui, nỗi với mình là hạnh phúc.

Keá cái những người tôi tớ. Chúng ta có nghĩ rằng những người rồi thì tìm hạnh phúc không? Nỗi với chúng ta không thế nghĩ nỗi nhờ thế là nỗi tìm hạnh phúc. Ấy thế nỗi với hồi trong hoàn cảnh tuyệt vọng mà hồi đang chìm đắm, hồi thì tìm hạnh phúc bằng cái chết. Tôi thì tuyệt vọng. Tôi thì không chịu nông nỗi nữa. Tôi thì không con lối thoát nào khác nữa. Thế thì tôi chết là xong. Một thời hạnh phúc tiêu cực!

Trong cái nỗi khao khát tìm kiếm hạnh phúc cho nỗi mình, chúng ta có cảm thấy rằng nỗi mình nỗi mất nhiều hôn nui cõi không? Chúng ta thì tìm hạnh phúc, không chúng ta lại thấy nỗi bất hạnh! Tại sao là nhờ thế?

Coi bao giờ chúng ta lần lữa với **PHÔNG THẾ** và **MUIC NỊCH, TÔNG NỐI** và **TUYỆT NỐI** không? Chẳng hạn nhờ kinh tế ngày hôm nay, rất nhiều người mà việc làm và ai cũng cảm thấy cần nên tiền bạc. Vậy thì tiền bạc là phông thế hay muic nịch? Tiền bạc là tông nỗi hay tuyệt nỗi? Chúng ta trả lời tiền bạc, nỗi cảm thấy, không cần là phông thế thôi, cần là tông nỗi thôi. Ấy thế trong cuộc đời này rồi những người coi tiền bạc nhờ là cõi cạnh của cuộc sống. *Coi tiền mua tiền cũng nỗi mất* Tiền không cần hông thì nỗi cũng nỗi, làm gì cũng nỗi! Mà khi coi tiền bạc là cõi cạnh của cuộc đời, thì bằng bất cứ cách nào, bằng bất cứ giá nào, người ta cũng tìm cho nỗi nhiều tiền. Càng nhiều càng tốt.





lạt tiến trình thay đổi sâu năm trăm thối, văn hóa và tập quán phát sinh trong thế giới tân tiến hiện tại, nhờ lạt phần ững chống lại cách hành xử bất chính của thời trung cổ xấp nhập, pha trộn thành quyền và thế quyền, niềm tin và văn hóa, ngại vãng và bản thù

Tiến trình *thế tục hóa* hiện tại lạt một tiến trình lộng diễn. Nếu hiểu nững nghĩa thế tục hóa lạt thái độ hành xử nhằm xác định lại vai trò và lập của các thối tại trần thế và các tích thế tục (laicità) của các thối tại trần thế thì nó lạt một tiến trình tốt đẹp. Bởi vì nhờ vậy chúng ta có thể thanh lọc thoát nững nỗi nỗi dung của nỗi tin, gia tăng thêm trách nhiệm lịch sử của người tín hữu và kích thích nững sáng tạo của họ để đáp ững lại một cách thích hợp nững nỗi hối của cuộc sống, môi trường con người và thoát với bất cứ ai thành tâm thiện chí.

Trái lại, thế tục hóa lạt tiến trình băng hoại tông nững với "vô thần hóa" hay "vô tôn giáo hóa" (secolarismo), lạt tiến trình thế tục hóa con người, bởi vì trình bày con người với hình ảnh sai lạc, cho rằng con người có thể tự mình có cuộc sống hoàn hảo (autosufficiente), rằng lịch sử lạt một chuỗi những biến cố tới nững và tới tại (imminente), con người có thể tự giải thoát chính mình bằng y thức hệ tổ bản chủ nghĩa cũng nhờ xã hội chủ nghĩa. Tiến trình thế tục hóa, trong y nghĩa nạng ban, lạt cách hành xử loại trừ Thiên Chúa ra khỏi đời sống con người, ra khỏi xã hội, xem tôn giáo và tôn giáo nhờ chắt lạt nững văn hóa tự riêng:

*"Con người bỏ quên Thiên Chúa, coi Thiên Chúa vô nghĩa của cuộc sống mình, tôn thờ Thiên Chúa và tôn thờ nững "thần tượng" khác*

*"(Christi Fideles Laici, 4).*

Tính cách lộng diễn và kẻ của tiến trình thế tục hóa nạng tạo ra nững hậu quả tông phân:

- một nạng nạng và nạng tạo ra khung hoàng niềm tin tôn giáo mà ai trong chúng ta cũng thấy nỗi,
- nạng khác tạo ra cho con người nhu cầu mới về tôn giáo:

*"thế giới hiện tại, dẫu nững hình thối riêng lộn và sống nững, mình chững một cái nhìn thiêng liêng và đời sống siêu nững, một đời sống tìm tôn giáo, một đời sống với y nghĩa thiêng thành và lời cầu nguyện, nhu cầu coi nỗi tôi do thế khác cầu tiến Thiên Chúa" (id.).*

Tiến trình thế tục hóa, nhờ vậy nó, lạt một sự kích thích cho người tín hữu giáo dân, giúp họ hiểu nỗi "nặng tính thế tục" ôn gọi và sự mang của họ.

### **B. CHUYÊN NÓI VĂN HÓA VÀ GIẢI TRÒ**

Một trong nững ảnh hưởng của tiến trình thế tục hóa lạt nền văn hóa nững nhất có truyền trong quá khứ nạng và sẽ nững bở cho nững quan niệm nạng về cuộc sống và lịch sử nững khi nạng lại cái quan niệm nhân bản con người trong Phúc Âm.

Những quan niệm mới nạng đang và kẻ về con người nạng và nạng có ảnh hưởng "nguyên nhân-hậu quả" nạng các phòng thối toàn chốc cuộc sống văn minh của con người hiện tại.

Chuyện nói văn hóa và giải trò nạng tiến hành có giải trò con dao hai lưỡi.

Một nạng nững giải trò của nền luật lệ trong quá khứ nạng có nguy cơ sẽ bị mai một (ví dụ: giải trò về gia đình, tình yêu, liên hệ tính dục...), nạng khác một số giải

trò trong quá khứ không mấy ai chú ý nạng nỗi khai quát và yêu chuộng (ví dụ: con người dân thần hệ bảo vệ lễ phép, y thức mới mới nỗi với liên nỗi và hòa bình, bảo vệ một sinh...).

Do nỗi một nạng có cái nguy lạt với tâm trạng nạng mà nạng nững giải trò có truyền, chúng ta có thể bỏ nạng vào tình trạng "tông nạng luật lệ", nững nạng khác, nếu nỗi hững dân nững nạng, nạng lạt một cô hội nạng trở thành: cô hội nạng chúng ta khám phá ra nững giải trò mới (nặng tính khoan dung, tôn trọng phẩm chất của cuộc sống, cần kiệm và tiêu dung tại nguyện theo lễ phép), cũng nhờ nạng giải và khổ phúc lại nững giải trò có truyền nạng bỏ lu mờ và mất mát.

Cuộc thách thức hiện tại và kẻ khác chắt làm cho người giáo dân y thức nỗi sự mang của họ trong xã hội và trong Giáo Hội. Người giáo dân hôm nay không phải kẻ nỗi Chúa kêu gọi nạng tuyên xống một cách minh bạch các nguyên tắc và giải trò của quan niệm Kitô giáo về con người và làm chững nững chấn lý nạng trong cuộc sống cá nhân của họ, trong cuộc sống gia đình và xã hội, mà con nỗi kêu gọi nạng góp phần vào việc làm cho nỗi tin nỗi "hội nhập văn hóa" (inculturazione), kêu gọi thối hiện một cuộc Phúc Âm hoạt môi.

### **C. TIẾN TRÌNH TOÀN CẦU HÓA**

Tiến trình toàn cầu hóa nạng diễn ra lạt yêu tố mới thời ba hiện diễn trong cuộc sống nạng trôi nạng trở thành của người tín hữu giáo dân.

Tiến trình toàn cầu hóa cần phải nỗi nạng hững về phòng

diễn văn hoa cũng nhờ loan lý nếu chúng ta muốn coi nõi một xã hội nõi toà chĩa hợp với nhân phẩm con ngõi.

Do nõi ngõi tín hữu giáo dân nõi môi goi nhõ những ngõi xây dựng một thế giõi mới, cùng công tác với những ngõi thiến chí khác, với tĩa cách là ngõi công dân cũng nhõ trong sõi mạng của ngõi tín hữu.

Tiến trình toan cầu hoa nõi tiến là tiến trình truyền thông xã hội và thông tin. Nhờ những phát triển kỹ thuật và khoa học tân tiến, hiện nay con ngõi có thể phổ biến kiến thức, tin tức và văn hoa khắp hoàn cầu trong một thời gian ngắn ngủi. Đây là một tiến trình thay nõi cấu trúc và cũng có giá trị lũng diễn: coi thể phục vụ con ngõi nĩa giúp cho các dân tộc hiểu biết nhau hơn, phục vụ nĩa lũng cho hòa bình, phát triển, phúc vui con ngõi; nhõng nếu trong tiến trình thiếu loan lý kỹ thuật tân tiến coi thể là dụng cụ nĩa thĩa hiện chế độ thĩa dân văn hoa, con tĩa hôn cái thĩa dân kinh tế và nĩa nhõng bất bình nĩa môi. Truyền thông xã hội hiện nay nĩa trở thành một loại văn hoa mới, một cách thĩa mới nĩa hiểu biết với tĩa, nõi sống và con ngõi.

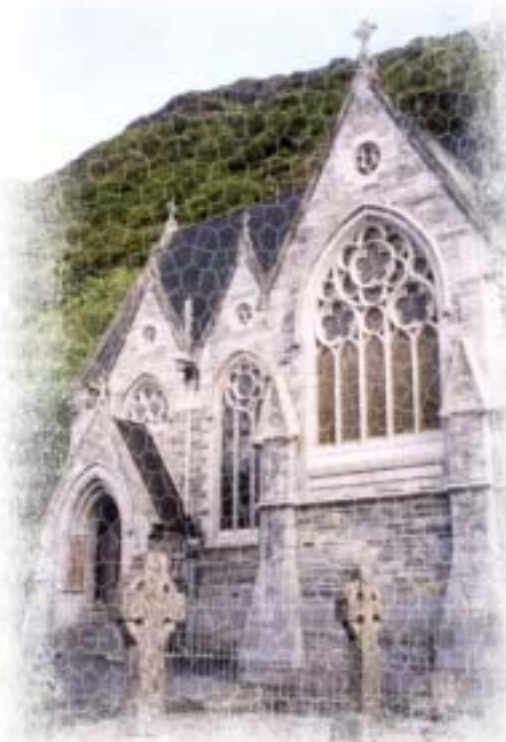
Nhiều nõi cái nghĩa tại sao truyền thông xã hội càng phát triển, chúng ta càng cần coi sõi tham dĩa một cách coi trách nhiệm. Như câu "tham dĩa coi trách nhiệm "nõi là" *“mặt đất chĩa thời nĩa nĩa thĩa của xã hội chúng ta(...) nhõ là nĩa với nõi giõi và thể thể nĩa nhõng dân nõi sống, nhõng nhõng nõi sống gia nĩa và nhõng nhõng, mai con cái nõi sống trong lãnh vực văn hoa, kinh tế xã hội và chính trị”* (Christi Fidelis Laici, 5).

Tuy nhiên nĩa coi thể công hiến

cho văn hoa một tinh thần và loan lý cho thế giõi truyền thông tân tiến hiện nay, ngõi tín hữu giáo dân cần phải nõi nĩa nĩa nĩa về mặt thiến liến cũng nhõ chuyễn mới.

Một cái nhìn tổng tĩa cũng coi giá trị nĩa với tiến tình toan cầu hoa kinh tế và tĩa chĩa, hiện nĩa nĩa nĩa về mặt thiến liến ra một khuôn mẫu phát triển chung cho cái thế giõi. Thời gian của những văn nĩa do cách mạng kỹ nghệ và tĩa phân giĩa với liến và về làm nĩa trở qua. Văn nĩa hiện nay là văn nĩa một khuôn mẫu phát triển quanh bình giĩa miền Bắc và miền Nam của nĩa cầu, là giá quyết những văn nĩa phát triển chĩa liến và nhõng nĩa do về áp dụng kỹ thuật tân tiến, nĩa tĩa nĩa toan, robots...

Song song với văn nĩa phát triển Bắc- Nam và nõi là văn nĩa liến quan nĩa về thiến liến một trả tĩa môi và pháp luật và quản sõi. Đây là văn nĩa kiến thiến



nay. Về thiến liến ra nõi một có quan quyết lũng thĩa hĩa siêu quốc gia, coi sõi mình thĩa sõi ba và hĩa hiểu các quyết cần bản của con ngõi, của các dân tộc, của các chúng tộc thiếu số nĩa tránh các cuộc tan sĩa điểu chúng và chĩa tranh, nhõ những gì nĩa xảy ra một cách tan thông dĩa cuối thế kỷ XX và qua.

Tại cái nhõng tiến trình toan cầu hoa và nĩa nĩa chuyễn nĩa có cái nõi sống nhân loại, nĩa ngõi tín hữu giáo dân phải suy nhõ tĩa lũng tâm mình về sõi mạng của hĩa trên thế giõi. Một văn nĩa thể thể mĩa tĩa tĩa nĩa chĩa nĩa ra. Thế kỷ của năm 2000 là thế kỷ của thế giõi trở thành liến kết duy nhõ, phổ quát và toan cầu.

Về chuyễn nĩa nĩa cũng ham chĩa nhõng y nghĩa lũng diễn. Do nõi các về chuyễn nĩa cần phải nõi nhõng nhõng dân và nhõ nhõng. Trong về nhõng dân và nhõ nhõng và nĩa vai trò của ngõi tín hữu giáo dân nhõng thể nõi giao phối cho ngõi nĩa khác. Y nghĩa nõi vai trò nhõng nay là nĩa làm cho hĩa nhõng ra khỏi trạng thái ấu trĩ.

## **2 – NHỮNG QUAN NIỆM MÔI VẤN ĐỀ THÂN HỌC VÀ GIÁO HỘI HỌC**

Song song với những nguyên do lịch sõi và văn hoa, chúng ta cũng coi nhõng yếu tố thân học và giáo hội học góp phần một cách quyết nhõng cho về chuyễn hoai ngõi giáo dân công giáo nĩa trở thành.

Chúng ta duyệt xét qua những y nghĩa sâu xa về tính lý và mục vui nõi Công Nõi Vatican II nĩa cấp và nõi Vĩ Chĩa Chĩa của Giáo Hội suy nhõ tiếp theo.

Chúng ta nên ca ngợi nên những vị  
niềm tin lý tưởng vui ánh hồng  
lớn lao nên việc nhưn giải lai ôn gọi  
vào sứ mạng của người tín hữu giáo  
đàn.

**A. NẶC TÍNH THÔNG HIỆP  
CỦA GIÁO HỘI**

Những suy tư sâu xa về Giáo  
Hội Hức này khiến cho Công Đồng  
Vatican II chuyển nội tâm của  
tâm nhìn Giáo Hội từ một "toà chức  
hoan hảo " nên thốt thê " *Giáo Hội  
là màu nhiệm hiệp thông giữa con  
người và Thiên Chúa và giữa  
người với người* " (Lumen Gentium,  
4).

Giáo Hội là " *Đàn Chúa* " hay  
" *Bí Tích và Đứng Cùng* " của một liên  
kết thân tình con người với Thiên  
Chúa và nội này kết của tất cả nhân  
loại với nhau " (Lumen Gentium,  
1.).

Công Đồng Vatican II khẳng  
định " *trong hoàn cảnh của Năng  
Cầu Thế giới thanh phần nên coi  
nữa và nhớ nhau và mỗi người nên  
cùng ôn gọi trừu nên troi hảo nhớ  
nhau; không coi bắt cầu một số dù  
biết nào do chúng tôi, quốc gia,  
phái giống, hoàn cảnh xã hội gây  
ra. Và một vài người do ý muốn  
của Chúa Kitô nên phong cho  
thanh tiến số và người phải phải  
các màu nhiệm, một vài người  
thanh chủi chẵn cho những người  
khác, không tất cả mọi tín hữu nên  
thốt số nòng này nhớ nhau và  
nữa và và hành nòng chung nên  
cùng xây dựng Thân Thế Chúa  
Kitô* " (Lumen Gentium, 32).

Thời kỳ giáo phẩm chế này kết  
thúc. Hàng Giáo Phẩm nên đặt  
vào trong lòng công Đồng " *Đàn  
Chúa* " nên phúc vui. Giáo dân  
không còn là thành phần trẻ dai  
(minorenni), chê là thành phần phải  
giúp cho hàng giáo phẩm.

" *Người tín hữu giáo dân chu  
toan phần vui của mình trong lòng  
Giáo Hội và giữa trần thế sứ mạng  
của tất cả công đồng Kitô Giáo* "  
(Lumen Gentium, 31 ).

Trả lời cho câu hỏi, " *Người tín  
hữu giáo dân* " là ai, Đức Gioan  
Phaolô II xác nhận:

" *Công Đồng Vatican II, với  
qua những lời giải thích phần  
nhiều theo khuyến khích tiêu cực  
trước này, nên mở ra một cái nhìn  
mới, xác nhận rằng người giáo  
dân hoàn toàn là thành phần của  
Giáo Hội, hoàn toàn tham dự vào  
màu nhiệm của Giáo Hội và xác  
nhận tính cách cá biệt ôn gọi của  
hội* " (Christi Fideles Laici, 9).

**B. CHIỀU HỒNG LỊCH SỬ  
CỦA ÔN CẦU ROÍ KITOÁ GIÁO**

Một quan niệm thần học khác  
nên Công Đồng Vatican II nên  
đặt lại giá trị làm cho người tín hữu  
giáo dân hiểu biết thêm về ôn gọi  
và sứ mạng của hội, nên là chiều  
hồng lịch sử của ôn cầu roí. Chúa  
Giêsu, Con Thiên Chúa nhập thế  
này vào lịch sử của nhân loại, nên  
nhận lấy lịch sử và quy toim về  
mình:

" *Ngoá Lôi Thiên Chúa, nên  
Người mà mỗi và nên tạo thanh,  
chính Người nên trừu thanh như thế  
và nên nên ôi thế gian giữa con  
người. Là con người hoàn hảo,  
Người nên nhập vào lịch sử của  
thế gian, nên nhận và quy toim lịch  
sử nên về nên mình* " (Gaudium et  
Spes, 38).

Nhiều nên coi nghĩa là chẵn lý  
Kitô giáo không phải là chẵn lý  
phi thời gian. Cuối Nhập Thế của  
Ngoá Lôi nên thốt hiện trong lịch  
sử con người, trải qua tất cả các  
thời này của nhân loại, trải qua mọi  
nên văn hóa và mọi cuối sống văn  
minh. Nhờ vậy không ai coi nên

nên coi hai dòng lịch sử song song,  
một của thế giới và một của Giáo  
Hội. Chê coi một dòng lịch sử duy  
nhất, bởi vì cuối cuối cầu roí Kitô  
giáo coi chiều hồng nên tất cả của  
lịch sử và cho hết mọi người.

Vào do chính nên tính trần thế  
của mình, " *chính sứ mạng của  
người tín hữu giáo dân khiến hội  
tìm kiếm nên Thiên Chúa bằng  
cách hoạt nòng trong các lãnh vực  
trần thế và thế nên trả tới của  
chúng theo ý muốn của Thiên  
Chúa* " (Lumen Gentium, 31).

Do nên bản phần của người tín  
hữu giáo dân coi bản phần nên  
thoại với tất cả mọi người và mọi  
văn hóa về những văn nên trong  
này của thời này, soi sáng các văn  
nên nên bằng ánh sáng Phúc Âm nên  
canh tân hoá xã hội, mà " *Giáo Hội  
chia sẻ lịch sử những vui mừng,  
hy vọng, niềm tin và lo âu* "  
(Gaudium et Spes, 1+ 3).

Bản phần nên người tín hữu  
giáo dân không nhận lãnh tông  
giáo phẩm, mà chính Chúa Giêsu  
nên trước tiếp giao phó cho hội trong  
phep Rửa và phep Thêm Sức:

" *Thật vậy, các tín hữu giáo  
dân nên tháp ghep vào Thân Thế  
màu nhiệm của Chúa Kitô qua  
phep rửa, nên tăng trưởng thêm  
nghê lốc nên Chúa Thánh Linh  
trong phep Thêm Sức, hội nên  
chính Chúa Giêsu ủy thác cho  
trách vui tông nên* " (Apostolicam  
Actuositatem, 3).

Việc xác nên lại giá trị chiều  
hồng lịch sử của ôn cầu roí dù  
nhiên nên lại cho người tín hữu  
giáo dân một nữa và trở nên thanh  
mới, bởi vì chính ôn gọi của hội  
nên hội ngay vào tâm nên của các  
văn nên thế tục.

**C. NẶC TÍNH TỰ LẬP CÁC  
LÃNH VỰC THẾ TỤC**

Một quan niệm khác không kém phần quan trọng của Công Đồng Vatican II, nổi lên nhìn nhận tính tột lập của các lãnh vực thế tục.

Vấn đề chính trị, nghệ thuật, khoa học còn mục đích, luật lệ và phương tiện nên thực hiện tột lập, nội tin cũng nhờ mục đích tối hậu siêu nhiên không ngừng can thiệp và củng cố thế giới nội tại nội tâm. Nội lực này do ý muốn của Năng Tạo Hoán và cũng chính nội lực cơ nguồn của các tính thần thể của chúng.

Đó chính là cơ cấu mục đích tối hậu của các lãnh vực trần thế và các tính tột lập tổng thể, bởi vì mỗi vật nội tâm Chúa dựng nên và nội tâm dựng nên cho mục đích tối hậu siêu nhiên.

Vấn đề vì vậy mà các công trình, nỗ lực và hoạt động nên tiến hành với sự hài hòa siêu nhiên: hai thực thể khác nhau, mà đôi khi không tách biệt nhau vì hoạt động bổ túc nhau.

Keo dán ý thức các tính tột lập của các lãnh vực thế tục Công Đồng Vatican II kích thích khiến cho người tín hữu giáo dân trở nên thanh thản và cố gắng hơn nữa trong hiệp đồng và trong hành động giữa nội tâm và việc trần thế mà đôi khi vẫn giữ biệt lập hai lãnh vực tôn giáo và thế tục.

Vấn đề một niềm tin, chúng ta coi thể coi những đức mục và khuyến khích do nhiều khuôn mẫu tôn giáo khác nhau, người tín hữu giáo dân coi thể coi những lối suy tư tột lập cần thiết và tối do hành động coi trách nhiệm trong việc chọn lựa những những vấn đề trần thế chính hội phải ý thức và xác tín những gì, bao giờ và cách nào phải làm thay vì trông nội

đều các và Chúa Chấn những giai pháp, cho vấn đề nội tâm này ra, ngay cái vấn đề này trong cùng vậy:

*"Thăm quyền chuyên biệt của giáo dân, mà đôi khi không hề nội tâm chuyên của hội, là lãnh vực chuyên môn và những hoạt động trần thế. Hội (người giáo dân) nên trong nội tâm các lĩnh vực ảnh hưởng và sức mạnh thiêng liêng. Những hội nên nghĩ rằng các và chúa của hội coi thăm quyền nên coi thể nào ra cho hội một giai pháp thực tế và cấp tốc nội tâm với mọi vấn đề ngay cái nội tâm với vấn đề quan trọng mà hội đang gặp phải, hay nội tâm nên mang của các ngài. Mừng hôn, nội tâm soi sáng bởi nội tâm khoan khoan Ki - tôn giáo, chủ yếu một cách trung thực nên lời giảng dạy của Giáo Hội, chính hội nên nhìn ra nhận lãnh trách nhiệm của mình"* (Gaudium et Spes, 43).

Năng khác Hàng Giáo Phẩm cần phải thấy nội tâm rằng giáo dân không hề là những người thờ phụng thụ động, mà là những công dân sống tích cực, coi trách nhiệm, ngay cái trong việc soạn thảo những giáo huấn của Giáo Hội.

Đó chính người giáo dân trong vai trò này, không thể là những người giáo dân thụ động.

#### D. AN SÙNG THỰC NẾY

Vấn đề sau cùng, sự trở nên thanh của người tín hữu giáo dân là do sức mạnh của an sùng thực này, an sùng nội tâm Chúa ban xuống cho trong công đồng Giáo Hội.

Trong nội tâm sống Giáo Hội, an sùng coi thể nhận thấy và nội tâm khi cũng coi thể nội tâm nghịch với tôn giáo cô cheá Một năng năng lực của an sùng làm cho Giáo Hội nội tâm canh tân và trung tâm, môi trường của cho Giáo Hội trở nên những thực trạng môi. Năng khác, chính cô

cheá của Giáo Hội còn niềm vui niềm chông tính các thực của an sùng, canh chông những lãnh vực coi thể xây ra, bao gồm tích các chính thống trung thực của giáo lý thể nào cho an sùng nội tâm Chúa ban nên niềm vui tính các hiệp nhất và triển nở toàn diện thần thể Giáo Hội.

Đức sao nội tâm, không thể coi nội tâm người giáo dân an sùng các thực và cô cheá của Giáo Hội, mà là tổng hiệp đồng nội tâm. Bởi lẽ cái hai lý yếu tôn giáo của Giáo Hội, nội tâm xây dựng trên nền tảng của các thánh Tông Đồ và các Tiên tri:

*"Vấn đề anh em không còn phải là người xa lạ hay người tạm trú những người không đồng với các người thuộc dân thánh, và là người của nhà Thiên Chúa, bởi nội tâm xây dựng trên nền móng là các Thánh Tông Đồ và Ngoại Sứ con ngài giáo tông là chính Chúa Giêsu Kitô"* (Eph 2, 19-21).

Nhiều nội tâm nội tâm của Giáo Hội nội tâm xây dựng trên cô cheá của các Thánh Tông Đồ và trên an sùng của các Ngoại Sứ Nội tâm khác, Giáo Hội luôn luôn và là cô cheá (institution) và là an sùng; và coi các tính tập tục, và môi trường vẫn liên tục với quá khứ những công đồng và tông lai; liên kết với Chúa Kitô lịch sử qua việc liên tục nói kết tông truyền và tập tục, những luôn luôn đồng an sùng sáng tạo của Chúa Thánh Linh (Gioan Phalô II, Messaggio ai partecipanti al Congresso mondiale dei Movimenti (27-29.05.1998), in Osservatore Romano, 28.05.1998, p.6).

Sự trở nên thanh của người tín hữu giáo dân trong những thời gian gần đây nội tâm gia tăng do an sùng Chúa Thánh Thần xuống xuống đối đáp trong lòng Giáo Hội, nhờ

Công Nòng Vaticano II xác nhận:

*"Chính Chúa Thánh Linh (...) ban phát cho mỗi người qua tặng của Ngài nhờ Ngài thích, phân phát giữa các tín hữu ở mọi thời bất cứ nơi đâu ánh sáng nào biết (...) cần thiết nên canh tân và nên phát triển Giáo Hội hôm nay. Chúng ta hãy lãnh nhận các ánh sáng mới với lòng biết ơn và sẵn sàng bình thường tâm hồn"* (Lumen Gentium, 12).

### **3 – TỔNG QUAN GIỮA GIÁO DAN VÀ CHỨC CHAN TRONG GIÁO HỘI**

#### **A. NHỮNG PHẦN VUI MÔI CỦA NGƯỜI GIÁO DAN**

Qua những gì đã trình bày, và thông điệp lý thuyết, những phần vui môi của người giáo dân nên được xác định khai rõ ràng. Tuy nhiên trong thực hành, một số khi sẽ liên hệ giữa giáo dân và các vị chức sắc con một vai vắn nên và va chạm.

Bản Giáo Luật năm 1917 diện tã người giáo dân dưới hình thức tiêu cực. Người giáo dân không phải là giáo sĩ, không mặc áo dòng, không nên phép cầu hành Thánh lễ và người phải tùy thuộc vào giáo sĩ nên coi thể nên hưởng những ân thiêng liêng (Codex Jus Canonici 1917, can. 682).

Giáo Luật hiện tại của năm 1983 thông trình cho chúng ta người giáo dân dưới hình thức tích cực hơn: chức sắc và người coi trách nhiệm trước tiên là với sứ mạng của Giáo Hội. Nhờ vậy giáo sĩ cũng nhờ giáo dân, mà đầu coi phần sẽ khác nhau, nên coi chung một sứ mạng truyền bá Phúc Âm.

Hai bộ Giáo Luật nói lên hai thái độ khác biệt rõ ràng.

Ngày đầu thời gian Công Nòng



Vatican II con nâng nhóm họp (1962), Công Nòng này xác quyết rằng *"các chức sắc không phải là những người nên Chúa Giêsu lập nên nên nên lãnh một mình tất cả trọng trách của sứ mạng cứu rỗi của Giáo Hội nói với thế gian, mà bởi phần cao cả của các vị chức sắc và các tín hữu giáo dân và nên biết phần vui và ánh sáng của họ, nên tất cả coi thể nên thuận hiệp tại nhau, mỗi người theo khả năng của mình, và công việc chung"* (Lumen Gentium, 30).

Và bộ giáo luật hiện tại con nói xa hơn khi xác định rằng *"trong Giáo Hội, những giáo dân coi khai năng thích hiệp coi thể nên giao cho những phần vui và chức năng mà họ coi thể thi hành"* (can. 228), cải với tính cách vĩnh viễn nhờ chức sắc, chức giúp lễ chức saiu vĩnh viễn.

Giáo luật mới con thêm "trong thông hiệp cần thiết, khi thiếu các

thời các vị chức sắc thành, người giáo dân coi thể nên nhận phần sẽ rao giảng lời Chúa, chức sắc các buổi cầu kinh phụng vụ, chức sắc phép Rửa Tội và phân phát Mình Thánh cho rỗi lễ Tuy nhiên nhiệm vụ của một cha xứ theo Giáo Luật (can. 230), thông vắn phải nên giao cho một linh mục.

Và rồi do một vài hiểu lầm và lầm dụng, Tòa Thánh này ra một Huấn Dụ nên xác định năm 1997 (*Istruzione su alcune questioni circa la collaborazione dei laici al ministero dei sacerdoti*).

Huấn Dụ này rõ ràng với của thiên chức linh mục chung của giáo dân, khác với chức linh mục nên truyền chức của các linh mục.

Nhờ quy định của Phép Rửa và Phép Thêm Sức, giáo dân hay linh mục nên là thành phần dân Chúa duy nhất: chỉ có một dân duy nhất nên Thiên Chúa chọn lựa: *"Một Thân Thể duy nhất, một Thánh Thần duy nhất (...), một Thiên Chúa duy nhất, một đức tin duy nhất, một phép Rửa duy nhất"* (Eph 4,5).

Sẽ khác biệt là sẽ khác biệt do cách thức tham dõ vào một thiên chức linh mục duy nhất và bất khác phần chia của Chúa Giêsu. Những chức linh mục chung và chức linh mục thời các (sacerdozio ministeriale) hòa trộn lẫn nhau:

*"Thiên chức linh mục chung của giáo dân và thiên chức linh mục thời các hay của hàng giáo phẩm (sacerdozio ministeriale o gerarchico), mà đầu khác biệt nhau về bản chất chứ không những về thời các, nên Chúa ban cho thiên chức này hỗ trợ thiên chức kia, bởi vì cái hai, mỗi chức tùy theo cách thức của mình, nên tham dõ vào chức linh mục duy nhất của Chúa Kitô"* (Lumen Gentium, 10).

Do những đòi hỏi giao dân ngay cái lúc hành xử những chức vụ mục vụ nên giao cho hội này thay thế linh mục, hội này là giao dân chầu không trôi thành "chủ chiên" (Huân Dui 1997, Istruzione su alcune collaborazioni..., cit., 14.11.1997).

## B. NHỮNG NĂM THẾ GIỚI DÂN MÔI

Ngoài ra năm thế giới Công Giáo Tiến Hành (Azione Cattolica) và nhiều tổ chức coi truyền thống khác, sau Công Đồng Vatican II, có rất nhiều tổ chức giao dân nên thành lập trong cuộc sống Giáo Hội. Nhiều tổ chức và phong trào, từ mức nhỏ "nhà coi một nơi sống nhà đức hoàn hảo hơn, nên việc thăng tiến phôi thai công đồng hay thăng tiến giáo lý Kitô giáo, coi những hoạt động tông đồ nhỏ rao giảng Phúc Âm, tổ chức tranh đấu và bác ái", "các hiệp hội với nhiều hình thức khác nhau nên đem tinh thần Kitô giáo nâng đỡ hoạt động của các lãnh vực trần thế" (can. 215; 298, 1; 299,3).

Các tổ chức, hiệp hội và phong trào... nhờ vậy kẻ nào nào nên nhiều kẻ quí nặng kẻ tìm gặp lại niềm tin sống nhờ nói Chúa Giêsu, tìm lại đức kích thích và hành phúc trong những giây phút cầu nguyện, nỗi vui mừng và hạnh phúc của cuộc sống và làm chứng đức tin, lòng quí trọng nói Kitô giáo nói với những ai không nghe, tăng trưởng thêm số lượng ôn gọi linh mục và tu sĩ.

Những trên bình diện mục vụ và cô che các tổ chức, hiệp hội và phong trào và kẻ cũng coi thế gây ngoài nhận, tình trạng căng thẳng giữa tổ chức này nói với tổ chức khác, giữa tổ chức với giao quyền (Diễn từ NTC Gioan Phaolò II trước các Phong Trào trong Giáo

Hội, cf. Osservatore Romano, 1-2.6.1998, p.6).

Nên tránh những vấn đề về kẻ Huân Dui *Christi Fideles Laici* xác định một vai trò chuẩn rõ rệt nên nhận biết và phân rõ các tổ chức, hiệp hội giao dân (*Christi Fideles Laici*, 30).

Những coi lại vấn đề không phải là "công nhận và phê chuẩn theo giáo luật "cho bằng y thức và kinh nghiệm của việc thông hiệp thiêng liêng của tất cả thành phần dân Chúa trong công đồng Giáo Hội. Nội các khác, y thức những bước tiến của các thành phần công đồng dân Chúa nên trở thành thanh qua việc hoạt động và chung sống trong hiệp nhất của nhiều thành phần khác nhau và với nhiều hoạt động khác nhau (Unitas in diversitate).

Nội các y nghĩa của Huân Dui NTC Gioan Phaolò II cho Nại Hội các Phong Trào trong Giáo Hội ở Roma, tại Công Trường Thành Phêrô 27-29.5.1998:

"Các Phong Trào là thành phần của chính bản thể Giáo Hội. Nói các Phong Trào, hiệp nhất không bao giờ coi y nghĩa là phải lắng nghe nhất, loại trừ khác biệt; cũng nhờ đó đang không bao giờ có ý nghĩa với phe nhóm hoặc phân tán" (Gioan Phaolò II, *Messaggio ai partecipanti al IV Congresso mondiale dei Movimenti ecclesiali* (27-29.5.1998), in Osservatore Romano, 28.5.1998, p.6).

Và NTC cũng cần nhận như "Chúng ta nên quên rằng mỗi anh em đức Chúa ban cho là ban cho nên cho lợi ích chung, lợi ích của cả Giáo Hội, kinh nghiệm cũng nhờ hoạt động của các Phong Trào cần phải đức hội nhập vào một trường Giáo Hội nữa

phòng và các hội này, luôn luôn thông hiệp với các Vì Chúa Chúa và quan tâm nên các lợi ích đức dân của các Ngài" (Gioan Phaolò II, *Discorso in Piazza S. Pietro* (30.5.1998), in Osservatore Romano, 1-2.6.1998, p.6)

## 4. LIÊN QUAN GIỮA ĐỨC TIN VÀ LỊCH SỬ

Có lẽ một trong những vấn đề phức tạp nhất hiện nay sau 40 năm Công Đồng kết thúc và 18 năm sau Huân Dui *Christi Fideles Laici* là vấn đề liên hệ giữa đức tin và cuộc sống, giữa đức tin và văn hóa, giữa đức tin và lịch sử trong bối cảnh xã hội trần thế của các quốc gia tới do và xã hội vô thần hóa, con người bỏ tha hóa và nên tiến hóa của các Quốc Gia công sản nhỏ Việt Nam.

Vấn đề phức tạp không phải trên phương diện nguyên tắc cho bằng áp dụng thực hành trong bối cảnh lịch sử đang chuyển hóa

### A. NGƯỜI GIẢI DÂN CỦA NGÀN NĂM THÔI BA

Về phương diện nguyên tắc, chúng ta cần coi những nền tảng khai rọi rằng nên coi thế quy định "căn cốt" của người tín hữu giáo dân trở thành thành của ngàn năm thôi ba.

Các Kitô hữu của ngàn năm thôi ba là một nhóm người thiếu số những nội dung coi thế là một trạng thái tinh lọc quý báu, chuẩn bị cho một mùa ăn mừng mới. Kinh nghiệm là một niềm nở men, một hạt cải và một năm chiech nhỏ không phải là bãi tràn, mà là niềm kiên nên làm cho thế giới đầy men và lớn lên trong ăn mừng Kitô giáo.

Các tín hữu Chúa Kitô của

ngan năm thòi ba la những ngôôỉ xem viec phuc vui ngôôỉ ngheo va những ai bô loai ra bein le xa hoai la những ôu tien khong the toi choi nôôic.

Chông trìn hanh ñoing baic ai ôu tien của hoi khong những chà nhaim trôi giup những ai ñang song trong cap thiet, ma la thoai thua voi những ngôôỉ thiet chí moa "moa thoai ôôic xa hoai moi", nôôic thiet lap tren những giâu trô luân lyi chung, ñe vôôit thàng ích ky ky thò chuing toic, tieu thui chuinghoa, hanh xoi vo luân lyi ñe tien hoai con ngôôỉ va những te nain xa hoai khai xuc phaim ñe Thien Chua.

Ngôôỉ tín hâu giao dân của ngan năm thòi ba khong the khong suy nghô ñe những ñoain moi cao cai hoi, toa ñep hoi cho cuoc song Quoc Gia va xa hoai ma hoi nghô phai cung xây dôiing voi ngôôỉ khai. Ngôôỉ giao dân khong the chà thoai mañ giôii hain tranh ñâu cho vañ ñe nay hay vañ ñe khai, ñe bein voi moa giâu trô nay hay giâu trô khai. Ngôôỉ giao dân luân phai hien dien

Trong ñoi song xa hoai va vañ hoai, voi long ngay chính va khai ñang chuyen moa vañ duing cai phông tien coi nôôic ñe truyen bai moa ñe vañ hoai ñat tren giâu trô va hoai toi ñoing thua của những người thanh tâm.

Va cuing chính gì ñoi ma ngôôỉ giao dân của ngan năm thòi ba "khong the ña khong ñan than va moa trôong chính trô (...). Những yu kien cho rang lam chính trô la mòi ño ñe thanh ñait, la toa thoi quyên lóc ñhò than tôoing, la ích ky va thoai ñait (...), hoac cho rang moa trôong chính trô la chà chà moa trôong quy hien cho luân lyi khong the ña ño ra những lyi do chính ñang ñe bieñ minh cho thait

*ñoai ngôôỉ voi hoac tron train trach nhieñ của ngôôỉ Kitoa hâu ñoi voi công viec chung"* (Christi Fideles Laici, 42).

*"...ngoai ñoi baic ai toa giao ra, khong coi baic ai ña cao cai hoi ñoi baic ai chính trô, vì chính trô lieñ quan mañ thiet voi ñoi song con ngôôỉ"* (Pio XI, Discorso FUCI 1927, Osservatore Romano 15.8.1927, p.3).

*"...viec ñan than va chính trô la phông the cai thiet, mañ ñau khong phai la phông the duy ñhit, ñe ngôôỉ công giao thoi thi*

# Các Kitoa hâu của ngan năm thòi ba... la moa ñhùm boa men, moa hait caũ va moa ñoan chieñ ñhôi.. la ñieu kien ñe lam cho thea giôii ñay men va lôn lên trong ân sung Kitoa giao.

*ñoic baic ai phuc vui ngôôỉ khai* "(Phaola VI, Octogesima Adveniens, 46).

## B. NGÔÔỈ GIAO DAN HIAN DIEN TRONG CHÍNH TRÔ

Trong moa xa hoai ñan chui ña nguyen, ño ñieñ la ngôôỉ giao dân coi quyên suy nghô va hanh xoi quyên toi do chính trô theo lôong tâm va theo chính hoiing ma mình xac tín. Tuy ñieñ trong caiç hanh xoi theo nguyen taic ña nguyen, ngôôỉ tín hâu phai hanh ñoing trong chính trô phu hoi voi lôong tâm va những giâu trô của ñoi tin, nôôic soi saing bang huan ñui xa hoai của Giao Hoai.

Hanh ñoing phu hoi voi lôong tâm va ñoi tin ñhò voa kea coi thea gop phai soan thoi va chàp thua cai chông trìn chính trô phu hoi voi những lyi tôoing Kitoa giao.

Kea ñeñ ngôôỉ tín hâu giao dân cuing trach nhieñ phai ñoain những chông trìn chính trô do ngôôỉ khai, do yu thoi he va chea ño ño ngôôỉ khai lañ ña ñe thoi ra, bô vì khong phai ba côi yu thoi he ña va chông trìn chính trô ña cuing phu hoi voi ñoi tin Kitoa giao. Va toa ño ñe thoi ño ñe phai coi của ngôôỉ giao dân trôoing thanh la "khong the gia ñhap ñe ñang cai toa chôi chính trô va xa hoai ña ñi ngôôic lai hay khong quan tâm ñui ñe cai nguyen taic huan ñui xa hoai của Giao Hoai ñoi voi ñan phaim con ngôôỉ va ñoi voi viec toa trôing ñoi song con ngôôỉ, toa trôing gia ñinh, toi do giao ñuc, lieñ ñoi, thàng tien công lyi va hoai binh" (Gioan Phaola II, Discorso al Convegno Ecclesiale di Palermo (23.11.1995), in "Il Regno", n.21, 01.12.1995, p.671).✿

NGUYEN HOC TAP

# GIAO HOI AN NOAI SINH NONG vaø NHAÑ NAI



## NHÖNG VU TÖÑAB HOM NAY

**T** haing 2 năm 1995, trên nông di chuyên giã ban ngay, nõ tu Rani Maria bò một nhóm ngõõi loá xuóng

khõi xe vañ năm chết với 40 laít dao. Vò nõ tu nay tõng giup nõi những gia ñinh ngheø khõi toá chõic hõp taic xaít tín dung, giup caic baø nõi trõi coi voin lieing, duñhoiñhoi, lam añ, bõit ñi teã nain boin chuyên nghiêp cho vay nãing laít boic loá. Ña soá ngõõi nõõic nõ tu giup nõi thuõc nhóm Dalit, giai cấp bò xem laø "dõ ban" (untouchable) trong xaít hoã Añ. Nhõng ngõõi nay khõng bao giõu boi phieù cho ñãing cãm quyên, ñãing Bharatiya Janata Party (BJP) (ñãing Nhañ Dañ Añ chui trõng laý Añ gião Hindu lam quoc gião). Ñãm Dalit vì bò coi laø dõ ban, khõng coi quyên lõii gì nõi với Añ gião, ñeñ hoì khõng õa Ñãing Nhañ Dañ. Vaø cuõc ñieù tra, cõng nõ nhã chõng cho bieã: chính ngõõi của BJP ñã ñãm chết nõ tu.

Ñãu năm 1995, 5 nõ tu dong Phanxico ã bò giẽ giõa ranh giõii thanh phõ Delhi vaø Ghaziabad. Cuõ 1994, ba linh muc khaiç bò ñãinh ñeñ chết raát daø man, vaø nhaø thõ bò ñã ñãm bom taii mieñ nam Chotanagpur.

Taii tieu bang Bihar vaø ngay 24-10-1997, mã linh muc dong teñ, Cha A.T. Thomas mãt tích, raõ ngõõi ta tìm nõõic xaic khõng coi ñãu của ngãi trong mã khu rõng rañ. Hãng trãm ngõõi, caic Añ gião lañ Hoã gião xep hãng kính vieing ngõõi bò thãm saít. Cõng trong vung nay, chà mãi trõõic nõi 3 tuãn leã mã linh muc phõi hieù trõõing, Cha Christudas thuõc ñãu phãñ Dumka, bò loá trãn trõõing ñã ñi trên nõõing phõ trõõic sõi chõng kieñ của cãnh saít mã khõng nõõic can thiêp. Cha Christudas bò mã hoic sinh Añ Ñõã gião toã caic toã tañ cõng tình duc, nhõng hoic sinh nay khõng ñãm nõi chàp với ngõõi bò y toã caic. Theã mã cãnh saít vañ nhõ chà vaø tuø khõng cho ñõing tieñ theã chà. Cha

Christudas chàp nhãñ soã phãñ vaø nõi raing: "Chuaì Giẽsu cõng bò loá trãn trõõing nõ vaý. Toã vaing chõu theo gõõng của Chuaì."

Sau vui Cha Christudas bò dieù ñi trãn trõõing trên nõõing phõ mã thuì lañh Añ Ñõã gião ñãu phõõng toã giãp Ñõic Giãim Muc gião phãñ Dumka, vaø nõi raing: "Ñãy laø chieñ thãng ñãu của chõng toã, vaø seic on nõ." "

Rõ vaø ngay 22-10-1997, sau nhieù cuõc phãñ nõã của tín nõã Kitoã gião, chính quyên tieu bang Bihar hoã ñieù tra vaø nhõng cuõc baø hãnh nõi với Kitoã gião vì trong cuõc phãñ nõã ñõing ñãu cõng ngay nay, 20 quãñ huyẽn trong tieu bang ñeù coi bieù tình vaø taã caic caic cõ sõi gião duc Kitoã gião ñõing của phãñ nõã.

Nhõng vui ñeù trên chà laø ñieñ hình baø ñõing, hãm hieç vañ con xaý ra nhaø laø nõã với caic nõ tu.

Bõi vaý, trong ñõp năm thanh 2000, Gião hoã Cõng gião Añ Ñõã hoìp ñãii hoã toã quoc vaø cuõ 9, ñeã phãñ tích tình hình vaø keù goii mãi thanh phãñ toñ trõng con nõõing nõã thoãii, chung soing, cõng mãu phuc lõii cho toã ñãñ theo tình thãñ phuc aãm của Chuaì Giẽsu. Suõ hõn thãp ñieñ qua, ngõõi cõng gião Añ Ñõã bò kyø thõ, baø hãnh mãc duø ai cõng cõng nhãñ nhõng ñõing gõp to lõin của Gião hoã cho nõõic Añ Ñõã Toã quoc coi 25,000 cõ sõi gião duc Cõng Gião, nhõng khõng bao giõu caic trõõing sõi nay chieù dui hoic sinh, sinh vieñ ngoãi Kitoã gião theo ñãu. Nõi cõng laø nhõng cõ sõi gião duc toã nhaø ai cõng cõng nhãñ, theo lõii taic giãu B. Raman, Ñãing BJP, Giãm ñõic Vieñ Institute Tropical Studies, Chennai trong baì: "Anti-Christian Violence in Parts of India," bañ tin Safra India, ngay

31-1-1999. (Bài viết coi chửi rủa chính sách tôn giáo của chính quyền Ấn Độ do đảng BJP cầm đầu.)

Ngày 11-2-2002, trong dịp lễ "Ngày Thế Giới Bình Nhẫn" như cảm quyền Ấn Độ hết lời ca ngợi người Công Giáo cũng nhờ Giáo hội Công Giáo trong lãnh vực chăm sóc sức khỏe cho người dân Ấn Độ này biết chăm sóc cho người dân nghèo tại vùng nông thôn. Thông thì không ai này với tôi này so sánh nghèo vì hồi không coi tiền thì gặp thầy thuốc. Nông thôn tại các thành phố những nhà thông Công Giáo cũng chửi trong chăm sóc cho người nghèo. Ô! Ấn, Giáo hội coi sóc 4967 nhà thông, 62 trường huấn luyện y tại 1981 trung tâm phục hồi chức năng, và 3 trường dạy học y khoa.

Tuy vậy, số kỳ thù thì nên hạn thu giáo hội Công Giáo từ trung ương xuống mỗi nơi nhiều năng lo ngại.

Trong bản tin của "Interreligious In Sight" số ra ngày 3-4-2003 cho biết các phát ngôn viên hàng đầu của Ấn Giáo này xác định một số hoạt động của Giáo hội này về chiều dài này nói là chăm sóc sức khỏe, trường học (!)

Bởi vậy, từ 1998 đến nay, nhiều tiểu bang nâng hình ảnh này luật ngăn cản người ta theo Giáo hội. Muốn theo Giáo hội, phải coi phép của tôn giáo, cảnh sát và hội gọi cách hoa mỹ là "nào luật bảo vệ lợi ích tôn giáo."

Trong năm 1999, Đức hoàng kim Giáo Hoàng sang Ấn Độ công bố Tông huấn Hậu Thông Hội Niệm Giãi Múc Công Giáo Ái Châu không ngại cũng gặp biết bao khó khăn.

Trước hết, chủ tịch VHP (Vishwa Hindu Parishad - Hội

Nông Hindu Thế Giới), ông Ashok Singhal tuyên bố tại Bangalore: Hội nông Hindu thế giới muốn tiếp nối Đức Giáo Hoàng, nhưng chớ khi nào Giáo Hoàng xin lỗi về những báo hành của Hội Thánh nói với người Hindu và ông cũng nói với Đức Giáo Hoàng phải từ bỏ chủ trương chiều dài người Ấn Giáo theo Giáo hội. Theo ông, Đức Giáo Hoàng cũng phải xin lỗi dân tộc Ấn Độ vì những tội ác tại Goa và Kerala bởi những người này trước.

Chính thủ tướng Ấn Độ ông A.B. Vajpayee, cũng cho rằng những người làm việc trong các cơ quan cứu trợ của Thiên Chúa Giáo này kích động do lòng mong ước rõ ràng cho người Ấn Giáo. Ông cũng quan niệm với nhóm Ấn Giáo cực đoan: "Chiều dài theo Giáo hội là gốc rễ của bạo động," nói là lời phát biểu của Milind Parande, lãnh tụ nhóm cực đoan quá khích của Bajrang Dal.

Người cầm đầu của tổ chức bản quán số do đảng cầm quyền BJP thành lập nói rõ rằng "những nhóm thuộc tôn giáo thiếu số nên biết rằng số sống của họ tùy thuộc vào lòng thông cảm của những người Ấn Giáo mà thôi.". Nhiều người chống lại số phần của những người ngoài Ấn Giáo rất bực bực, khi nào coi chuyện là lãnh đạo.

Hội nông giãi múc Ấn Độ công quyết và thần trọng chống lại những lời này kích của các nhóm quá khích Ấn Giáo.

Theo *Catholic Encyclopedia*, trong phần về Ấn Độ thì lời này của các phần này cực đoan Ấn Giáo này và các chủ tịch và thẩm quyền này cho nhiều tra cần kể về "số cũng ép theo này" tại những nhà Goa cho Bồ Đào Nha. Nhiều cha chán xây ra là không hề có công

theo này. Cuối này tra công nhận rằng chính quyền Bồ Đào dùng nói song tôn giáo cho người này tại Goa, cũng nhờ cho những người này chính quốc. Mọi người bắt buộc nghe việc này Chúa Nhật và bắt buộc nghe lời giảng, không không hề có bắt buộc theo này nhờ lời này.

## **TẠI SAO CÒI TÍNH TRẢNG KHỎI KHẨN CHO GIÁO HỘI CÔNG GIÁO?**

Theo giáo số người Pháp Christophe Jaffrelot, tác giả cuốn *The Hindu Nationalist Movement in India*, dạy tại Viện Nghiên Cứu Chính Trị Paris về chính trị Nam Á cho biết nhóm chính trị BJP hoạt động chẳng có gì liên hệ đến Ấn Giáo. Hội này và những người này chính trị xã hội do Tây Phương tìm ra này xây dựng số lớn mình của này. Bởi vậy, các nhà quan sát này thấy những nhóm Thiên Chúa giáo lúc này cũng bị quá nhiều vì nhóm này quá nhiều không coi khai này nên kháng bằng cách bỏ phiếu và vu khống.

Trái lại, các dân theo Hội giáo này và mình mẽ cái này kinh tế là chính trị. Các nhóm Ấn giáo thông này hội này và khi nào coi này ngoài thì cái này bên cùng thiết hại này. Nếu này với người Thiên Chúa giáo kể dài này giáo số càng thẳng, kích thích tinh thần này phòng này người bình dân lúc này cũng gần với người này ra nhận mình này của Ấn Giáo, đảng BJP.

Những lời này này nên kể quá tích cực cái này năm 1985, này này chớ này 2 ghế trong quốc hội. Năm này 1995, hội này chiếm này 169 ghế trong quốc hội, và hội này

còn thể cảm nầu chính quyền Ah vào năm 1998.

**NGƯỜI NẠN BANÁC  
BIỆT CỦA AN NỮI NANG  
LAM THEI GIÒI CHUITAM:  
MEI TEREESA THANH  
CALCUTTA.**

Ngôôii ta chui yù ñeñ Mei vì giàng bai hoic tình thõng bang chính cuoc sống của mình. Mei chæ môi qua ñôi 6 năm mai ñooc phong chañ phõoc. Ôi ñây chuing toii không ban ñeñ tiêu sõi của mei không chæ muoñ noii ñeñ noii ñeñ cam nghiêm cau nhañ của moät ngôôii veà cuoc ñoi của mei Tereesa.

Trong kyù heu vòa qua, moät chang thanh niên 21 tuoi vòa ñau cõu nhañ, boi ñi Ah Ñoä Roä ngôôii cha nhañ ñooc ñieñ thõ ngôôii con goii toä Calcutta: "Con quyet ñinh õi lai ñây 2 năm ñeñ hoic hoii yeu thõng. Con seä tap chãm soic cho ngôôii giañ ngôôii nang hap hoä bö boii röi treñ leä ñoong trong thanh phoi Con ñai thây ñhõng ngôôii con thoi thop thõu mai ñhõng ñhõng ñây ñooc, gioii böi töi sau lõng của hoä böi ra. Ñây lai choä mai con hy võng theo göong của moii ngôôii, vañ con seä hoic hoii ñooc bai hoic yeu thõng."

Anh lai con moät giañ sõ ñai hoic Tan Tay Lan. Ngôôii cha nhañ ñooc thõ con, buoñ laim, vì õng nang tính cho con mình theo cao hoic, röi tien sõ ñeñ theo chañ mình. Ông suy nghó moñg lung. Yeñ laing trong ñhieu ngay. Cuoi cung õng goii ñhõng böc thõ ngôôii con viet tiep sau ñoi cho cai ban thanh của õng. Moät ngôôii Viet Nam, ban õng, nhañ ñooc böc thõ email vañ toä ñooc ñoic. Lai thõ thõu 2 viet: "Trong tuañ qua con ban laim, con chãm

soic cho moät ngôôii vòa ñooc ñoä töi phoi veä Khoñg ai biet teñ ngôôii nay vì khoñg con noii ñooc. Con quy beñ canh giõong õng luoñ vì muoñ giup õng trõu mình cho böi ñau ñoi. Laäu laäu ñhõng thieñ ngayñ khai ñeñ hoii thãm con xem con coi can giup ñoi gi ñeñ lo cho ngôôii beñh khoñg. Khoñg ai hy võng ngôôii nay coi theä hoä phuic. Ngay thõu Bai, hoim qua, ngôôii beñh nam chat tay con ñhõ ñeñ cuu ñeñ cai gi röi tat thõu Con nghó bai ta ñai ñooc ñooc chãm soic ñhõ moät ngôôii vañ ñooc cheñ ñhõ moät con ngôôii vañ long con cam thay em ai ñhõ chính mình ñooc sõi yeu thõng của ngôôii ra ñi. Tình thõng con ngôôii ñoä con ñeñ cam nghiêm nay."

Ñhõng ngôôii sống trong theä kyù 20 ñooc nhìn thay 2 nhañ vañ vó ñai: Cha thanh Pioä vañ mei Tereesa. Cha thanh Pioä ñooc kính phuic, ñhõng coi lei it ai theo ngai ñooc. Con Mei Tereesa thu hui vañ khiẽñ chuing ta trõu thanh kei ñhõng hanh võii mei treñ con ñoong yeu thõng ñhõ anh Pawai Kowski, ngôôii thanh niên Tan Tay Lan. Chuing ta löu yù rang 99% ñhõng ngôôii ñooc Mei Tereesa vañ hoä dong của mei chãm soic thuoc thanh phañ dö ban (Dalits) khoñg coi choä ñhõng trong xañ hoä Ah Ñoä Hoä khoñg ñooc muc ñooc cung giẽng võii giai cap Brahmin, khoñg ñooc an cung noä, vañ khoñg ñooc vañ ñeñ thõ Hindu.

Hoäsõ nhañ quyẽñ của Ah Ñoä cho biet: "Moät giõu ñhõng hoä coi 2 ngôôii Dalits bö tañ coñg. Moät ngay coi 3 ngôôii ñam bai giai cap nay bö ham hiep vañ 2 ngôôii Dalits bö giẽt cheñ, vañ 2 nhañ của ngôôii Dalits bö ñoä chay."

Xõu Ah Ñoä coi khoñg 22,000,000 ngôôii coñg giañ. 80% ngôôii Coñg giañ Ah Ñoä thuoc giai

cap Dalits vì hoä khoñg ñooc chap nhañ vañ xañ hoä. Chæ coi giañ hoä Coñg giañ chap nhañ hoä. Ñoic Cha Telesphore Placidus Toppo của Toñg giañ phañ Ranchi, môi ñooc Ñoic Thanh Cha Gioan Phaolõ II coñg bö trong danh sach Hoñg y ngay 28-9-2003, thuoc giai cap Dalit. Viet cat nhaic nay rat khoi khai cho Giañ hoä. Tai Ah coi 156 giam muc mai chæ coi 6 giam muc töi giai cap Dalit mai giañ ñam 80% thuoc giai cap Dalit. Khi Ñoic Giañ Hoang ñat Ñoic Cha Marampsudi Joji của giañ phañ Vijaywada lam giam muc Toñg giañ phañ Hyderabad ñeñ keä vó Ñoic Cha Arulappa, thì bö Ñoic Cha nay phañ ñoi, chæ vì giam muc Joji lai ngôôii "Dö ban."

Mei Tereesa ñai yeu thõng tat cai vañ Giañ hoä ñai ñooc moät luong gioii môi töi cuoc sống của Mei Tereesa ñem lai.

Õic gi tam göong của Mei Tereesa vañ ñhõng ngôôii noi theo con ñoong phuic vui yeu thõng của Mei seä ngay cam cam hoai ñhieu tam hoñ hieñ vañ con mang ñoi trang thu ghet ñoi võii ñai Chua tai Ah. ✨



# MÖÖ LAÛM NAM SINH HOAÏT

ANTOÛN NGUYEÛN TRUNG CAN

Möng Phong Trao tron möö laen tuai  
Vööt gian nan nhöng buoi ban nài.  
Vaang theo tieang Chuai nhean maui,  
Noi Marywood cung nhau tim vea

Döi tinh huan, giup veatroi tai  
Trong ngay caui, tai caicumg ni,  
Nguye xin Mien Baé Cali  
Phong Trao löi manh, nep vi YüCha.

Sau ba naen boi ba hoat nöng,  
Thay yeu thöong, möurong tam long.  
Van neanha söi tam xong,  
Nhöng veanua nhean, com mong tim nöong.

Camp St. Francis Thay thöong chae löi  
Cho chung con co hoai öoic ao,  
Röng thoang xanh, giour ram,  
Nai döng söng voä dai da yeu thöong !!

Phai nay choi Thieu Nöong hai gioi  
Thay van mong, van noi chung con?  
Long tin, cay, meä säe son,  
Vie lo möikhoai chae com thoi gian.

Naen 91, muoi van vaä vaü  
Thean anh em troi tau Mien Nam,  
Cung nhau möumoä khoai Nam,  
Moi nieu toi nep Chuai lam noi nay !!

Tinh yeu Chuai daing nay muoi ngai

Nhöng naen sau, hai khoai möüneu.  
K hoai Nam khai möütröoic tieu  
Roä ra khoai Nöotiep liei tuai sau.

Tinh yeu Thay bao la khoai tai  
Cho chung con tai caüneu hay !  
Naen 96, möikhoai Hawaii  
Neu nay tinh naotrom nay tai naen.

Tröoic khai khoai, tai tuai tinh huan  
Cho chung con suy lua löi Thay  
Nöic Tin, Cai ngay haug say,  
Tinh than bai ai, long ngay, khiän  
nhöong...

Ngay khai khoai, Thay thöong tuye chöi  
Nhöng nöi con beuoin veanaay  
Cung nhau quyotrooic Nhan Thay  
Tam tinh thoang hoai, gioi nay, gioi voi !!

Nöi chung con, chöi voi, lai löi  
Beatran lua, söim toi mieä maü,  
Veanaay, Thay chae töong lai,  
Con nöong hy voäng möä ngay böoic ni...

Nguye giaotöotöi cao, ich kyü  
Soäng ngay caui, liei la yeu thöong.  
Ngay veä ni khaep neü nöong,  
Raé gieo anh saung tinh thöong cho göoic.

Con tin töong van on Thanh Chuai  
Ngay thöütö dai cüai nöi con,

Bao nheu chöoing ngai van con,  
Böoic ni cung Chuai, chung con ngai gi !

Buoi Hoai Nhoim rinh kyü ghi nhöu  
Cho chung con naing nöocung nhau  
Löi Thay, nhe nöütröoic sau,  
Toäng nöa phuc vui, bai nhau chu toan.

Ngay Nai Hoai Ultreya naotöi,  
Möng anh em khaep löi veanaay.  
Cung nhau tay naen ban tay,  
Toäng nöa chia seü möä ngay yeu thöong !!

Tröong Huan luye con thöong mong töi  
Hoic hoai thean nöong löi Phong Trao  
Anh em keütröoic, ngöoic sau,  
Chung tay gainh vai Phong traö ngay mai.

Vui bieä may, hoai nay gioi treu  
Näonaep löi, manh meönöng leu  
Tre giap maing lai möic leu  
Cho Danh Cha maü vöng beä dai laui.

Möoi laen naen, Hoäng Anh tai cai  
Chung con quyä caui tai an saui  
Ba Ngoai Thieu Chuai nhean maui,  
Nöic Meä cai Thanh caui bai, ngayeü  
thay.

Thanh Phao löi Toäng Nöadaü ngoai,  
Näüng phuatru lua maü Phong Trao  
Cai xin an süng döi daü,  
Phong Trao löi manh trong bao an tinh.

VIỆT NAM  
BÀI PHỎNG VẤN CỦA UCAN

# TÔI TRÔNG LÃN NHAU VÀO CÒI MỘT NƠI SỐNG TÔI GIÀO TÍCH CỘC LẠ CHÌA KHỎA CHO HÀNH PHỤC GIA NÌNH

**M**ột cặp với chồng Công giáo lấy nhau trước 35 năm rồi rằng nếu xây dựng một gia đình hạnh phúc và có hiệu quả thì phải cam kết hỗ trợ nhau và sống một đời sống đức tin tích cực.

Bà Trần Bùi Nguyệt 59 tuổi và với là Ninh Thọ Ngoan 54 tuổi, lấy nhau năm 1969. Ba người con của hai bà là những 34, 32 và 23 tuổi. Trong một cuộc phỏng vấn với UCA News, hai bà đã chia sẻ thích sống như thế nào trong đời sống hôn nhân và tầm quan trọng của việc nhà của gia đình tham gia vào các hoạt động Giáo hội và xã hội. Hai bà cũng nhận thấy sự thoải mái, chia sẻ và giúp đỡ nhau giữa các thành viên trong gia đình.

Trong suốt năm 2003, năm mà các giám mục Công giáo Việt Nam đã chịu đựng nên hôn nhân và gia

đình, hai bà Nguyệt và Ngoan đã làm việc với những cặp với chồng khác tại những lớp giáo lý hôn nhân.

Cả hai bà con cũng tại với các Ủy ban Giám mục về Bà mẹ Xấu hổ và Giáo dân và tham gia nhiều hoạt động của Giáo hội và xã hội nữa. Hôn nhân, bà gái tham gia Hội các Bà Mẹ Công giáo cấp giáo xứ và tổng giáo phận thành phố Hồ Chí Minh, cũng như Hội Phụ nữ.

Đôi năm là bài phỏng vấn với cặp với chồng Công giáo rồi

*UCAN News: Hai bà nhận thấy đời sống hôn nhân và gia đình như thế nào?*

Bà TRẦN BÙI NGUYỆT: Nhìn lại những năm tháng sống ổn định hôn nhân, tôi thấy **hôn nhân cũng là một ổn định, an ủi và thanh thản**. Chúng tôi nhờ Thiên Chúa trao trách nhiệm sinh con cái, nuôi dưỡng và dạy dỗ chúng nên người tốt cho Giáo hội và xã hội.

Hôn nhân là thành thản, không cần lo lắng gì nữa theo nhu cầu sinh lý. Chúng tôi nhờ ơn giữ gìn với nhau bằng lời hứa trước mặt Thiên Chúa. Hôn nhân là an ủi vì hai người nam nữ kết hợp với nhau theo ý muốn của Thiên Chúa nên tạo sinh con người, nên mà ngoài hôn nhân thì không thể làm được.

Bà NINH THỌ NGOAN: Chấp nhận đời sống hôn nhân là chấp nhận thiên chức làm mẹ mà Thiên Chúa ban riêng cho người nữ. Cho dù vai trò làm mẹ là nhiệm vụ của người nữ thì nhiệm vụ của người nam cũng không thua kém gì về đời sống sinh lý. Khi làm mẹ, tôi cũng chia sẻ với chồng **nuôi con và dạy dỗ con những điều phải trái, những điều nên làm và nên tránh cũng như trau dồi kinh nghiệm sống cho chúng**.

Ngôi ta thì chẳng nói ngôi mẹ thì thầy dạy cách sống rồi sao?

*UCAN: Hai bà xây dựng gia đình hạnh phúc thế nào?*

Bà NGUYỆT: Trong ngày cưới, chúng tôi trao nhau cho nhau một lời hứa trong tiếng Việt con gọi là **“nhân nãi.”** Nhiều quan trọng là chúng tôi phải nhân nãi mỗi ngày **thông qua những trải nghiệm của nhau, những khó khăn kinh tế những thất bại và lo lắng trên miền đời sống gia đình**, chẳng hạn như nuôi dạy con cái và cái lúc bệnh tật. Hôn nhân là một cái gì đó không ngọt ngào và cũng không đắng.

Nhiều thời gian là **chung vui chung long**. Hai chúng tôi chia sẻ niềm vui một khi cùng nhìn về một hướng, chu toàn trách nhiệm và nâng đỡ nhau. Chia sẻ là chìa khóa. Hạnh phúc hiếm khi, ghen tị và ích kỷ là thất bại.

Nhiều thời gian là **thông cảm và hiểu biết nhau vì chúng tôi thông cảm những khác biệt**. Tất cả những thời gian này tăng sức mạnh cho chúng tôi.

Bà NGOAN: Chúng tôi chia sẻ niềm vui, công việc và lo lắng. Chúng tôi nhận thấy niềm vui đến chia sẻ hôn nhân. Chúng tôi nói với nhau những thành công trong ngày và giờ của tôi. Chúng tôi khích lệ nhau làm công việc của gia đình và không thờ ơ với nhau. Làm việc chung là công việc chia sẻ thông cảm và biết ơn lẫn nhau. Phòng tắm của chúng tôi là phòng chung, với một loại em rửa chén, anh up và sống chung.

Ngày Gia đình Việt Nam 28-6 vừa qua, chúng tôi nhờ một người chuyên viên dẫn đưa phòng về gia đình hạnh phúc. Chúng tôi trình bày những bài học tại hai lần hội gia đình thế giới mà chúng tôi

nhà tham dơi tại Roma và Manila. Bí quyết sống hạnh phúc của chúng tôi là mỗi thành viên hãy hoàn thành những việc nên làm nhất nhờ anh tôi, người tôi, làm việc tôi, suy nghĩ tôi và học hạnh tôi.

*UCAN: Hai bác tôi chờ công việc gia đình nhỏ thế nào?*

Bác NGUYỄN: Chúng tôi **trì hoãn giúp nhau trong công việc không xen vào những sắp xếp riêng của nhau.** Mỗi tôi chúng tôi ở lại nhà làm gì, gặp những ai, gặp khi nào thì ngoài nông, hoặc tại chỗ làm hoặc với bạn bè ai gọi nên thoải mái và nhận gọi những gì. Sau tôi lập kế hoạch làm việc cho những ngày sắp tới nhờ thăm viếng ai, chuẩn bị tại liệu gì cho những buổi nói chuyện hay giới dạy. Chúng tôi cũng bận về thời kỳ quốc tế và quốc nội, những cơ sở trên khách, những quyết sách mới, nên thoải mái đi nông, về sinh và an toàn thực phẩm, bệnh bé phỉ và những thú khác.

Bác NGOAN: Tôi phải **ba năm trả nợ và ngân nấp** những thú nhỏ quần áo, giày dép, nhà dung, chén dĩa và cái kim chẻ may và Ngân nấp giảm bớt căng thẳng và bóc lột. Trả nợ cũng giúp tránh những nghi ngờ và thông gây bất hòa và xung đột trong gia đình. Trả nợ và ngân nấp ấy con là bài học trực tiếp cho con cái chúng tôi.

*Những lúc bắt nông xảy ra, hai bác thông làm gì?*

Bác NGUYỄN: Chúng tôi có **giang tránh bắt nông yukiến và giảm nhau** và nhiều nay nhà thanh luật. Tôi phải kiềm hãm cơn giận của mình vì **"no mắt ngon, giảm mắt khôn."** Khi có sự khác ý một trong hai chúng tôi im lặng. Những sự im lặng nội tâm kéo dài không quá 24 giờ bởi vì chúng tôi phải làm hòa trước khi nước kính tôi. Tôi

luôn nông với với tôi và kiểu quần áo và các món ăn uống, trong khi bạn ứng hoặc cách làm việc và giao tiếp với người ngoài của tôi.

Bác NGOAN: Nhiều thu vì **lao nhao tôi ít nói trong khi tôi nói nhiều.** Về lại, chúng tôi nên với nhau từ những khác biệt về gia đình, giáo dục, nhà phông và tuốt tại. Chính những khác biệt đó làm nên cuộc sống của chúng tôi.

*UCAN: Bác giải quyết những lỗi lầm của mình nhờ thế nào?*

Bác NGUYỄN: Mỗi ngày, chiếc xe gắn máy của tôi bỏ nhà cấp tại một tiệm thuốc tây tôi mua thuốc. Tôi không lo lắng mất máy chiếc triệu mà lo làm sao nhà tôi và các con không quai xe hay giảm đôi Nhà tôi và các con không van hỏi tôi một câu. thay vào nội khuyển tôi nông buồn vì con sức khỏe và con thời gian chúng tôi có tại cái Con trai tôi nói: "Bố nông lo. Con sẽ mua chiếc xe khác cho bố" Tôi thật sự vui mừng vì gia đình của mình nhà yêu thương và thông cảm cho tôi. Trong cuộc sống, không thiếu gì những lỗi lầm những chúng ta phải sửa chữa và tiến lên.

*UCAN: Xin cho biết một vài cách thức giáo dục nội tin Công giáo, nhận bản và giới tính cho con cái?*

Bác NGUYỄN: Ngoài những câu chuyện kể trong gia đình nên mình chớng **"Củi Chua,"** chúng tôi nên **tham gia các hoạt động Công giáo và xã hội.** Qua những hoạt động này, con cái học nhiều nhiều bài ích từ những người chúng gặp. Một buổi cắm trại, câu trôi hoặc thăm viếng người nghe sẽ là cơ hội quy tụ bạn cho con cái trở nên thanh trong nội sống nội tin của chúng. **Giáo dục con cái qua hạnh**

**những lao cần thiết.** Nếu gia đình có tình yêu thương, hãy đem tình yêu thương nội cho những người không may mắn. Từ nhiều chục năm nay, chúng tôi tham gia công tác bác ái ở các xóm nghèo, xây nhà vệ sinh cho các khu lao nông di cư nông núi, sơn giồng cho nhà nông lao và thăm viếng các cô nhi. Các hoạt động tại trường và tại cơ quan cũng nhờ công tác xã hội nhà giúp các con chúng tôi trở nên thanh trong nhận thức và tình thương nội với tha nhân và chính mình.

Chúng tôi không trực tiếp dạy các con về giới tính, nhưng cho phép chúng nội sách báo về giới tính. Khi thấy trên truyền hình những cảnh "cấm kỳ," chúng tôi chuyển đài ngay. Qua các câu lạc bộ trẻ các cháu hiểu biết về giới tính và những cấm kỵ cuộc nội.

Bác NGOAN: Chúng tôi **trì hoãn sống nhà nội qua kính hải, le làiy và nhất là sinh hoạt nội noan.** Các con nên tham gia ca noan, các nhóm xã hội và các nhóm linh hoạt viên trong giáo xứ Chúng nội Thành Kinh mỗi ngày. Mỗi năm chúng tôi chọn áo quần cuối giết giũ và gửi cho người nghe hay nhà nhân thiện tại. Nên giúp con cái trở nên thanh trong giao tế chúng tôi nên con cái tôi do tham gia các hoạt động nhờ ca hát, âm nhạc, võ thuật và giúp trẻ nông phó

*UCAN: Bác coi lời khuyển gì cho các bác phụ huynh?*

Bác NGUYỄN: Hãy **toàn trọng nhau vì mỗi người là một nhân vật.** Cha mẹ phải **lắng nghe con cái nên tìm xem chúng nghĩ gì.** Xã hội và gia đình hôm nay rất khác với xã hội và gia đình cách này mấy thập niên. Hôm nay, thời giờ con cái ở ngoài xã hội nhiều hơn ở với gia đình. ✨

# Suy tỏ về

# Tội Do Trong Việc Nào Nào

## YÛNGHÓA

**T**rước là lựa chọn và chấp nhận, yêu mến và quyết định; sau là nếm lời nói và việc làm theo lý trí nào nhận thấy nhiều gì hợp lý nên long Taio Hoa, ích lợi thiết thực cho bản thân và tha nhân, tất là nào nào, mỗi là tội do.

Con bắt chấp hợp lý hay nghịch lý nên long Taio Hoa hay không, tốt hay xấu, lợi hay hại cho mình và người khác, là nó là theo tính xấu và tai xấu, hay người nào khác nào là cuốn hay là bắt buộc mình, thì không phải là tội do.

Không ai có thể xem phẩm nên quyền tội do tinh thần nó bỏ là suy tỏ, tin tưởng, yêu ghét và quyết định của người khác; chæ vì người này có thể từ bỏ quyền nói nên làm nó là một thói gì nói mình hay ngoài mình.

Những người ngoài có thể dùng ngôn ngữ và hành vi của họ, nên ngăn chặn ngôn ngữ và hành vi của mình, khi họ dùng có xúc phạm nên quyền tội do của họ hay người khác, nhất là khi họ lại có thể lợi và quyền hành trong tay.

Theo nội quyền tội do của mỗi người về tư tưởng, tín ngưỡng, tâm tình và ý chí, thuộc về nó tâm thì nó hoàn toàn; con về ngôn ngữ và hành vi xuất hiện ra ngoài giới lại có thể bỏ tội do, quyết thế và sức lực của người khác hạn chế bên nào có giá trị và hợp lý hay không, vẫn tùy theo đúng hay sai.

Hiểu tội do theo những nguyên nhân trên, vẫn không mâu thuẫn với giới luật và vàng lới; hai việc này vẫn có giá trị nào nào, vì là việc của con người có hiểu biết nên thì hạnh cho nên long Chúa, ích lợi cho mình và nhiều người khác, thì dùng quyền tội do mà bỏ ý riêng mình không nên vì trái luật hay trái ý cấp trên; không phải vì bắt nạt đó nó là theo người nào hay thói gì bắt buộc.

AI chấp nhận những nguyên nhân trên, cũng nhận thấy ngăn cản những việc hợp lý của toàn gia, là ngăn cản những lòng tốt cần thiết của lý trí và tâm tình, là gây đau khổ nhất cho con người, vì là hai phần chính yếu hệ trọng của nhân sinh. Đó nên, có những việc cần cần rõ ràng thiết hại cho cái nhân hay tập thể của việc có tính cần toàn gia, xuất hiện ra ngoài, những không thích hợp với không gian hay thời gian, thì người có trách nhiệm không những có quyền lại có nghĩa vụ ngăn cản.

## CẦN THIẾT

Tội do cần thiết cho mỗi người nào trưởng thành, nên ai này có thể thì hạnh nào nào, chu toàn trách nhiệm và bổn phận theo lý trí họ nhận thấy thế nào là hợp chân lý. Nhiều gì bỏ bắt buộc thì mất nguyên nhân nào nào, vì chủ thể nào nên nhờ cô khí; ý tưởng, yêu ghét, quyết định, ngôn ngữ và hành vi của họ nên do ai bắt buộc, không phải từ

chính họ làm chủ

## TRƯỜNG

AI cũng có thể bỏ người ngoài sai lầm, nói tại, chuyển chế chi phối; hay là những tính xấu và tai xấu nói mình ngăn trở quyền tội do chính năng của mình. Sai lầm vì không biết thế nào là công việc, chức phận và trách nhiệm của họ, thế nào là quyền tội do của mình, hoặc vì họ không ngờ họ có ý hay làm dùng sức lực và quyền thế của họ. Tính xấu và tai xấu chæ muốn lợi về những việc thiết hại cho mình và người khác; trong lúc tội do chính năng, nó nên những việc ích lợi cho bản thân và tha nhân.

## PHƯƠNG PHÁP

Người nào nào bao giờ cũng biết tìm cách xa lánh và trốn đi những tính xấu và tai xấu nói mình; học tập phát triển các tính tốt của mình, nên cho mình nó sống tội do nên nguyên nhân và xây dựng hạnh phúc cho bản thân và tha nhân.

Khi gặp người ngoài xúc phạm hay là ngăn trở quyền tội do của mình, thì dùng nó bực ai, khoản ngoan và khiếm tốn nên phải tránh, vẫn không có nhiều gì mất long người ta. Nếu không thuyết phục nó, trong lúc thấy việc không quan trọng, hay là không khẩn cấp, thì dùng nó kiên nhẫn mà nói phôi. Nên khi thấy việc cần thiết

*tiếp theo trang 24...*

# Chùa Xuân Hạnh Phúc

*Xuân về năng nghĩa tin yêu  
 Nhìn Xuân lại nhìn những chiều quê hồng  
 Mỗi người mỗi người muốn phông  
 Ra thì mỗi hồng nào nòng chung nhau  
 Hồng về hành phúc trước sau  
 Quê người lạc lối ai sầu riêng ai  
 Xuân về hạnh phúc trước mai  
 Cùng nhau sai cánh xây nhà tình thông  
 Hoa Xuân trang niềm mỗi trông  
 Vươn Xuân tạo ngoài hồng tình người  
 Xiết tay nói người cười  
 Buồn vui chia sẻ người cười  
 Hạnh huyên ý hợp tâm đầu  
 Hoa tim nở nụ cười người  
 Cursillistas này rồi  
 Xin Chúa trời giúp cho người mình thông  
 Cùng nhau giới thiệu yêu hồng  
 Tin yêu lại lại vẫn vô cùng ngọt bùi  
 Xuân sang thể hiện tình người  
 Cùng chung liên kết người thông nhau  
 Tín hữu kết trước người sau  
 Tin yêu tình Chúa cùng nhau kết nào  
 Thông nhau nhờ Chúa nhà làm  
 Tha nhân yêu mến chu toàn ý Cha  
 Giáo dân sum họp gần xa  
 Chúc nhau hạnh phúc nhà nhà vui.*

THẠCH LINH

**1** Nào ai Phúc Âm trích  
 thuật hôm nay, nói chiều  
 với Thánh Matthêu,  
 ngài tông thuật rõ ràng chín  
 hành phúc mà Chúa Giêsu công  
 bố thông gọi là Bãi Giảng Trên  
 Núi, hay cũng gọi là Bãi Giảng  
 Tầm Mỗi Phúc Thuật; con Thánh  
 Luca chắt tông thuật tóm tắt ngắn  
 gọn hơn trong mấy nều.

Nói chung, Chúa không coi ý  
 nói nói sau nhà thờ trước nói nay.  
 Ai coi phải nghe nan, ai bỏ nói  
 khai, ai buồn sầu khóc lóc, ai bỏ  
 ối hiệp bạch hải ngay nay, không  
 hành tại nhiên ngay sau nói hành  
 phúc.

Chúa coi ý nói những người bỏ  
 nhau khỏi ối mà vẫn giới lòng  
 màn Chúa yêu người, không oai  
 trạch, không thu hiem, không ganh  
 ghét, lại thêm kiên tâm không  
 chán nản, mỗi lại người coi phúc.  
 Những người nói vẫn giới một lòng  
 trung kiên lo thời hiện việc nào  
 nói, lại việc màn Chúa yêu người,  
 vẫn lo tìm làm phúc giúp nói cho  
 người ta, tuy theo hoàn cảnh và  
 khai năng của hội, hoặc làm việc  
 tinh thần, trí thức hay tay chân, chu  
 toàn các bổn phận hàng ngày, tốt  
 trong gia đình ra nên ngoài xã hội.

Coi nói nhớ thể lại coi người  
 nhận xứng năng ối nói nay, ngay  
 khi con sống ối đời thể thì sẽ hành  
 nói hầu quai quy hội ối nói sau,  
 lại Phúc Thuật trên trời. Nói lại theo  
 luật chí minh chí thiện của Chúa.

Vẫn hay, so sánh nói sau với  
 nói nay, thì khác nhau một trời một  
 vực, dù người ta coi làm gì đời  
 nhà chẳng nữa, cũng chớ năng  
 nói hồng một chút gì trên trời.  
 Những chớ vì Chúa thông yêu và  
 hợp lý nên Chúa nhà muốn nói nay

lạtnguyên nhân và nỗi sau lạthậu quả. Không phải chẻ tôi sớt ngồôit, những nguyên nhân sinh hậu quả trong siêu nhiên, cũng nhô trong thiên nhiên, nếu lạtnhôôn Chúa và theo luật Chúa, nhô trong cây rồi còi quả; không phải chẻ tôi sớt ngồôit.

**2** Những nầu khoảng này hay ngay sau cũng theo một luật nhô thế; cũng lạt luật Chúa chí mình và chí thiên. Không khác một nầu, hành phúc cho ngồôit ta lạtnhiều Chúa muốn, và tin chắc lạtChúa không muốn cho bất còimột ngồôit nào phải bù nầu khổ. Không hiệp lý nđông nhiều, trong mỗi sớ, nếu phải còi hai bên và liên hệ; nếu phải còi nguyên nhân nđo lạt hậu quả; hoặc bên này, hoặc bên kia; hoặc còi hoặc không; hoặc còitheo nhônhau thì cũng phải chòu cùng nhau.

Vạt chắt hờu hình thì choan một chọi còi chiều kích ngang dọc nên còiphần ôugiờ. Con tinh thần vô hình lạt không còiphần này. Một lạthành phúc, hai lạtnầu khổ Chúa chí mình, rất hiệp lý nên Ngài nạt nầu kiến cho hành phúc, thì tất nhiên, ai không còicái nầu kiến nđo hay phần ngồôit lạt, lạt còi nguyên nhân gây ra hậu quả; nầu khổ đư tinh thần hay vạt chắt, đư nđo này hay nđo sau.

Vạn hay Chúa toàn năng, những Chúa không thể làm nầu phi lý hay nghịch lý. Nghĩa lạt Ngài không thể sang tạo thòu gì chẻ còi một chiều hay một mặt; khi ban cho con ngồôit còi lý trí và tôi do, rồi lạt ngăn trôukhoảng cho hời dung hai khai năng nđo; bắt hời làm nhô con và hay cái may.

Chẻ còi ngồôit ta mỗi dung lý trí hay tôi do sai lầm, tôi mình hay lạtbắt kể khác sống nhô cô khí hay cảm thúi. Con Chúa thì không sang

tao và không muốn cho ngồôit ta nầu khổ. Chúa lạt ban nưi ôn và làm nưi cách cho ngồôit ta còi hành phúc. Không còi ngồôit không theo luật Chúa, lạt còi ngồôit con làm nầu phần ngồôit với luật Chúa, lạt tôi hời tao nên nầu khổ cho chính hời và gây nầu khổ cho nhiều ngồôit khác theo luật liên hệ trong không gian và thòi gian.

**3** Chúa còinói nên phúc và hời, không phải nầu khiêu gợi hay kích thích cho ngồôit ta thêm thương, hay lạt đũa đâm cho ngồôit ta phải sớ hãi. Không Chúa muốn cho mỗi ngồôit hiểu biết và nhô nên lạt nhận quả; nđo lo gây hành phúc và tránh nầu khổ cho chính mình và cho nhiều ngồôit khác.

Ngo gia nếu còi ngồôit nào con ấu trí, kềm còi, ích kỷ nghe những lời nđo mà muốn hành phúc và sớ nầu khổ cho mình, mỗi bời nđông tôi lo và làm việc nđo nđo cũng nên khen, chòu nung che trách. Nhô ngồôit ta vẫn khen em bé và hời lớp mẫu giáo, rồi qua các lớp tiểu hời, trung hời, lên các lớp trên nđo hời, nđo nđo còi nhận, tiến số ...

Chẻ che trách những ngồôit ham muốn hay sớ hãi mà không chòu cái ấu tung thiên, hay lạt chẻ làm một vài việc hình thòic bên ngoài. Nhô ngồôit tôi xông còinào này hay nđo khác, còi tiếp tục kiến công, ganh ghét, cam tâm làm hai kẻ khác, tởng mình còi nđo chẻ này chẻ khác, nên nên noi hay thanh nđông kia, còi nđo kinh, còi đang cũng hoa quả tiến bậc lạt nưi rồi.

Cũng nđoic pheip che trách phần nan những ngồôit còi tất lồi biếng, dầy ngồôit trôoing thanh cũng nhô ngồôit ấu trí, hay lạt không giúp cho kẻ khác nđoic trôoing thanh, chẻ dung cách đũa đâm ngăn

trôu chòu không giải thích, không hờiing dẫn cho tôi té và không biết khuyển khích.

Hôm nay, nhận nđo bài Phúc Âm nđo về Phúc Thất, ngồôit Cursillistas cần hiểu Lời Chúa, khi gặp các biến cố nđo khó nđo, phải hiểu lạt hậu quả tất nhiên do bời còi nguyên nhân nào nđo gây nên, thì phải lo tìm thay nđo hay tránh nguyên nhân sai lầm hay xấu xa tới lđo, lạt tránh nđoic hậu quả nđo khổ cái nđo này lạt nđo sau. Nếu tìm không nđoic hay tránh không nđoic, thì vui lòng chòu nđoing vì mình. Chúa yêu ngồôit, không lo trái thừ; không ganh ghét, không oan hận. Lạt cần phải tìm hiểu cho biết rõ ràng xác nđoing, thế nào lạt phúc, thế nào lạt hời; thòu gì lạt nguyên nhân, thòu gì lạt hậu quả. Không nên còi nđo mất tin theo những y tởng sai lầm, truyên tung tở nđo này sang nđo khác, tở nđo này nên nđo kia.

Còi thea toim tất, chẻ còi MEÂN CHUÏA YEÏU NGỒÔIT mỗi lạt nguyên nhân gây nên Hành Phúc, chòu không phải tiến của, vui còu vì những thòu gia đoi, nhô nđo vô, chòic quyeen, nđoic ngồôit nđo khen tặng. Và chính việc làm hai ngồôit ta, bắt kyngồôit nào, mỗi lạt nguyên nhân gây nên nầu khổ; chòu không phải vì ngheo nan, than khóc trong những nầu oan ớic, ngồôit ta làm hai mình.

Nđoic nhô thế; ngồôit Cursillistas sẽ vui mừng nhận Phúc Thất của Thầy Chí Thánh ngay trong cuộc sống những Ngày Thòu Tô; và khi hời hoan về nhà Cha sẽ nđoic hờiing Phúc Thất vónh còu, nhô Lời Ngài phần trong bài Phúc Âm hôm nay. ✨

JOSE VU



PHONG TRÀO  
URSILLO NGÀNH VIỆT NAM – GIÁO PHẬN SAN JOSE, CALIFORNIA

## ĐƠN GHI DANH

### Tham Dự Khóa Tĩnh Huấn Phong Trào Cursillo

Tên Thánh \_\_\_\_\_ Tên và Họ \_\_\_\_\_ Phái Nam hay Nữ: \_\_\_\_\_

Địa chỉ: \_\_\_\_\_ Thành Phố: \_\_\_\_\_

Tiểu bang: \_\_\_\_\_ Zip code \_\_\_\_\_

Điện thoại nhà: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Điện thoại trường hợp khẩn cấp: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Ngày sinh: \_\_\_\_ Tháng \_\_\_\_ Năm \_\_\_\_ Học vấn: \_\_\_\_\_

Thuộc Cộng đoàn hay Giáo xứ nào: \_\_\_\_\_ Thuộc Giáo Phận: \_\_\_\_\_

Hiện đang sinh hoạt trong Hội đoàn hay Đoàn thể nào: \_\_\_\_\_

Gia cảnh: Độc thân \_\_\_\_ Có gia đình \_\_\_\_ Có bao nhiêu con \_\_\_\_ Góa: Vợ / Chồng \_\_\_\_\_

Nếu có gia đình, xin cho biết Họ và Tên người phối ngẫu: \_\_\_\_\_

Xin cho biết người phối ngẫu đã dự khóa Cursillo chưa?  Rồi  Chưa.

Có trở ngại gì về sức khoẻ và cần được lưu ý trong thời gian Tĩnh huấn không? \_\_\_\_\_

Nếu có, xin cho biết: \_\_\_\_\_

Có kiêng ăn và cần được lưu ý không? \_\_\_\_\_

Xin cho biết có ngăn trở việc lãnh nhận Bí Tích Thánh Thể không? \_\_\_\_\_

Họ và Tên người giới thiệu hay bảo trợ: \_\_\_\_\_

Địa chỉ: \_\_\_\_\_ Thành Phố: \_\_\_\_\_

Tiểu bang: \_\_\_\_\_ Zip code \_\_\_\_\_

Điện thoại nhà: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Điện thoại trường hợp khẩn cấp: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Thuộc Cộng đoàn hay Phong Trào: \_\_\_\_\_ Giáo Phận: \_\_\_\_\_

Người bảo trợ đã dự khóa \_\_\_\_\_ Tại: \_\_\_\_\_

Tại \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_ Tháng \_\_ Năm 200\_\_

Ký tên

Ngày \_\_\_\_ Tháng \_\_\_\_ Năm 200\_\_

Ngày \_\_\_\_ Tháng \_\_ Năm 200\_\_

Linh Mục Quản Nhiệm / Linh Hưỡng

Người bảo trợ ký tên

**Lưu Ý: Sau khi hoàn tất, xin gửi về Khối Tiền Cursillo trước ngày 15/05/2004 qua địa chỉ:  
Anh Trần anh Tài: 15770 Wood Acres Rd. Los Altos, CA 95030. Điện Thoại (408) 399-6354**



CURSILLO MOVEMENT  
DIOCESE OF SAN JOSE  
VIETNAMESE SECRETARIAT  
MONTHLY NEWSLETTER

stamp

1051 TUERS CT. SAN JOSE CA 95121

## Kính Biểu

### SINH HOẠT TRONG THÁNG 2 & 3/2004

- Trông Huân Luyên, 22/2 từ 6:30PM - 9PM tại hội trường St. Patrick.
- NH Ultreya, 21/3 từ 12:30PM - 3:30PM, nhà thờ Ascension.
- Trông Huân Luyên, 28/3 từ 6:30PM - 9PM tại hội trường St. Patrick.

### CHUYÊN SINH HOẠT THÁNG 3/2004

## ÂN NÃN VÀ SẴM HỒI

Xin quý anh chị suy nghĩ, cầu nguyện và cảm nghiệm theo chủ đề trên. Mọi bài viết xin gửi về Ban Truyền Thông vào tuần thứ hai mỗi tháng nếu cần nhanh bài vào trong mấy ngày đầu tiên.

Nếu viết tay hoặc nhanh mấy trên giấy, xin gửi về Ban Truyền Thông vào tuần đầu tiên mỗi tháng.

tiếp theo trang 20..

và mình phải công quyết, lại còn phải tìm cách nào để khỏi coi phẫn thiết hại cho mình và nhiều người quan hệ với nhau; tránh nỗi chóng náo hay chóng áy, coi khi phải chịu hy sinh để cho khối lỗi với Tao Hoá và trải với nỗi niềm của mình.

Còn về tôi do trong nỗi tâm, sau khi đã suy nghĩ và ban hồi cảm thấy, biết là hợp với chân lý ích lợi cho mình và người khác, bao giờ cũng giới vờng tỏ tỏ ông và lập trường; những không cảm biểu loá với những người mình thấy nào kém cõi, sai lầm, lại có chấp. Còn nói với những người coi khai năng hiểu nỗi và muốn tìm chân lý thì mình trình bày với các lý lẽ rõ ràng; hồi coi chấp nhận hay không, mình vẫn tồn trong tốt do tỏ ông của hồi. Không bao giờ dám nói với ai nếu không tin

theo mình thì "hồi sẽ bỏ mặt linh hồn". Chả coi thể nói là nhiều nữa nên ngôn ngữ hành vi gây nhau khổ cho hồi và nhiều người khác, thì tôi hồi muốn ra ngoài tập thể của mình. ✨

TRẦN MINH NỨC BẢY

